青春×機関銃

アオハル×きかんじゅう

11

NAOE

青春×機関銃
AOHARU×MACHINEGUN

11
NAOE
AOHARU×
MACHINEGUN

CONTENTS

#40 いつでも帰って 003

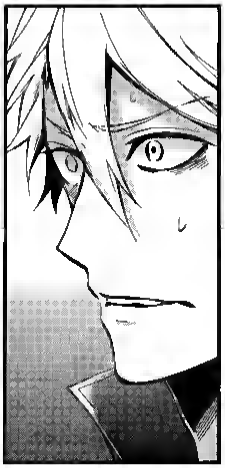
#41 瞳はそらさない 055

#42 トイ☆ガンガンの王様 105

特別編 横顔 151

特別編 ホシシロの合コン 165

※この作品は実際のサバイバルゲームをモチーフにしたフィクションであり、実在の人物、団体等とは関係がありません。実際にサバイバルゲームを遊ぶにあたっては、各都道府県の条例やフィールドのルールに従ってください。



SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

青春×機関銃

AOHARU×MACHINEGUN

NAOE

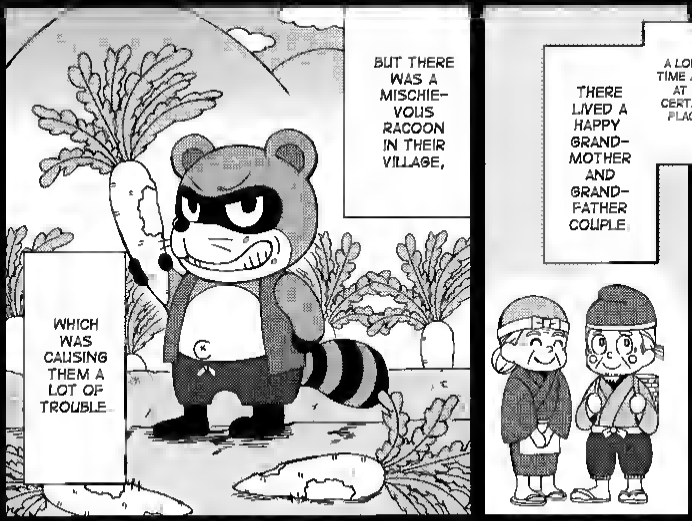
40 YOU CAN RETURN ANYTIME

I AM BACK
YO.
WELCOME BACK, KANE
... HUH,
WELCOME BACK!
HM?
COME OVER HERE
KANE, WAIT—.
AH...
LET ME TAKE THEM TO THE POLICE STATION FIRST
THEY ARE CAUSING TROUBLE IN THE LOBBY, SO I ARRESTED THEM
WHAT IS WITH THOSE PEOPLE!? WHAT HAPPENED!?

YOU HAVE WORKED HARD DO NOT FORCE YOURSELF TOO MUCH
KISS
I AM SO GLAD TO HAVE MARRIED YOU
SOUICHI IS ALWAYS IN THE HOSPITAL. WHEN HOTARU WAS IN ELEMENTARY 1, SHE WENT TO VISIT HIM AFTER SCHOOL EVERY DAY
KANE, THIS HURTS
MOTHER, CARRY TACHI-BANA
I SAID TO CALL ME MAMA
GOING TO PICK HER UP AT THE HOSPITAL AFTER WORK
WAS MY DAILY ROUTINE

BUT,
HE MARRIED INTO THE OLD TACHIBANA FAMILY AS THEIR SONOIN-LAW
IT WAS MY FAULT THAT I TRIPPED...
WHOEVER HURT SOUICHI, STEP FORWARD!!
SOUICHI AND I ARE CHILDHOOD FRIENDS.
EVERYONE HATED TACHIBANA.
BECAUSE TACHIBANA MARRIED SOUICHI WHO HAS WEAK HEALTH AGAINST MY RELATIVE'S WISHES
EVEN IF THE WHOLE WORLD HATES ME, IT IS FINE.
I SAY, MOTHER.
CALL ME MAMA.
YES, YES!!
UM...
UM.
SEE YOU TOMORROW.
TACHIBANA IS HAPPY AS LONG AS SOUICHI AND HOTARU ARE HERE
DAD, SEE YOU TOMORROW.

新雙魚座漫畫組


A LONG TIME AGO AT A CERTAIN PLACE
THERE LIVED A HAPPY GRAND-MOTHER AND GRAND-FATHER COUPLE.
BUT THERE WAS A MISCHIE-VOUS RACOON IN THEIR VILLAGE,
WHICH WAS CAUSING THEM A LOT OF TROUBLE.

SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

ONE DAY, THE GRANDFATHER CAUGHT THE RACOON, TIED IT UP AND WENT TO WORK ON THE FIELDS.
THE RACOON PRETENDED TO ADMIT ITS WRONG-DOINGS IN FRONT OF THE GRAND-MOTHER
AFTER THE ROPE WAS LOOSENED ...
パコン
THE GRAND-MOTHER WAS DECEIVED AND DIED.
THE GRAND-FATHER CRIED FOR SEVERAL DAYS IN FRONT OF HER GRAVE.
A RABBIT, WHO SAW THIS SCENE, TALKED TO THE GRAND-FATHER.
WHAT HAPPENED, GRAND-FATHER?
ACTUALLY THE RACOON...
AND THEN

IT PROMISED THE GRAND-FATHER
THAT IT WILL AVENGE GRAND-MOTHER
UM...
I SEE.
THE RACOON IS A BAD GUY. THAT'S WHY IT WAS DESTROYED BY THE RABBIT.
BAD GUY?
THAT IS "EVIL".
EVIL?

TACHIBANA* IS THE RABBIT IN THIS PICTURE BOOK
THE PEOPLE WHO LIE TO AND HURT OTHERS NEED TO BE DEALT WITH.
* THE MOM IS REFERRING TO HERSELF HERE
TO FIGHT...
PROTECTING THE WEAK FROM EVIL.
... TO PROTECT.
AND FIGHT ...
JAPAN FAIRY TALES
MOUNTAIN
THAT'S WHY TACHI-BANA BECAME A POLICE.
OKAY, LET'S GO.

THEN THE INCIDENT HAPPENED.
LOOKS LIKE I CAN GO TO THE HOSPITAL EARLIER TODAY
AH!!
IT'S HOTARU-CHAN'S MAMA!!
HM? WHAT HAPPENED?
HOTARU-CHAN IS BEING BULLIED BY THE UPPER-CLASSMEN!!
GO SAVE HER QUICKLY !!!
HOTARU
!!!!
BECAUSE THE UPPER-CLASSMEN BROKE MY TOY...
FOR ME, HOTARU-CHAN WENT ALONE...

SCANS: 新鮮魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

FINISHED OFF THE EVIL.
AH!
MOTHER!
ぱっ
LOOK! LOOK! JUST LIKE MOTHER, TACHIBANA...
パタパタ

WHAT HAPPENED, MOTHER?
WHY ARE YOU MAKING SUCH AN EXPRESSION?
THAT TIME, HOTARU'S ARM COULD NOT STAND THE REACTION FORCE FROM HITING HER OPPONENTS TOO HARD
CAN YOU CARRY TACHIBANA?
AND SHE BROKE HER BONE
... DON'T YOU WANT TO PRAISE TACHIBANA?
MOTHER ...

HOW USELESS OF ME
THAT WAS THE FIRST TIME I WAS EXTREMELY SCARED OF MY OWN CHILD.
MOTHER
LOOKED AT TACHIBANA WITH A TROUBLED EXPRESSION
DID TACHIBANA... DO SOMETHING BAD?
IS TACHIBANA ...
EVIL?
YOU ARE NOT EVIL.
SO DON'T CRY.

RECALL FROM KACHIKACHI MOUNTAIN,
THERE ARE THREE TYPES OF HUMANS
IN THIS WORLD
PASS THE VERDICT ON EVIL.
AND THE PEOPLE WHO
THE PEOPLE WHO FEAR THIS FORCE,
THE BAD GUY WHO USES FORCE UNREASONABLY,
BUT I DON'T HAVE THE STRENGTH TO BE ONE
I HAVE ALWAYS WANTED TO BE THE RABBIT,
新雙週漫畫組
bbs.dmzj.com

KANE-CHAN WAS ONCE INVOLVED IN A CASE AND GOT SERIOUSLY HURT.
YOUR DAD HAS SUCH A FRAIL BODY. SO I COULD NOT DO ANYTHING...
I CAN-NOT RECON-CILE
I HAD WANTED TO KILL THE PERSON WHO HURT HER SO MANY TIMES
AND I HAD KILLED MY USELESS SELF SO MANY TIMES OVER IN MY BRAIN.
IT IS A KIND OF SUPPRESSION WITHOUT THE POWER OF JUSTICE.
BUT
JUSTICE WITHOUT STRENGTH IS USELESS.
...FATHER.
SORRY. THIS IS A BIT HARD TO UNDERSTAND
THIS IS WHAT I THINK.
SCANS: 新堂魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

THE STRENGTH TO PROTECT OTHERS
IS A GIFT.
NOT EVERYONE CAN DO THIS.
HOTARU-CHAN IS SOMEONE WHO CAN BECOME A RABBIT
WHEN HOTARU-CHAN FEELS THAT IT IS THE RIGHT TIME, USE THIS STRENGTH
FOR PROTECTING OTHERS.
BEFORE THEY ARE HURT
OR TAKEN AWAY.

THERE IS NOTHING TO TALK ABOUT IF YOU ARE GOING TO HURT YOUR HAND LIKE THAT EVERY TIME...
BECOME A RABBIT, AND THEN TO THE BAD RACOON...
...UM TACHIBANA WILL BECOME A RABBIT
MOTHER...
KANE-CHAN...
COME OVER, HOTARU.
I WILL TEACH YOU HOW TO USE YOUR STRENGTH.
IF I DENY AND SUPPRESS IT
IT MAY TURN INTO SOMETHING UNRECOVERABLE LATER IF IT BREAKS OUT...
ALTHOUGH I DON'T WANT TO ADMIT THIS CHILD HAS AN OFFENSIVE TALENT,

AND THEN, THAT STRENGTH
...
YOU NEED TO USE IT FOR JUSTICE.
AT THAT TIME I THOUGHT THIS WAS THE RIGHT THING TO DO.

.....
DIDN'T YOU SAY TGC?
BUT DEEP INSIDE MY HEART I HAVE ALWAYS HAD THE THOUGHT "I WONDER IF MY TEACHING IS WRONG"...
AND I STILL BELIEVE IT IS NOW

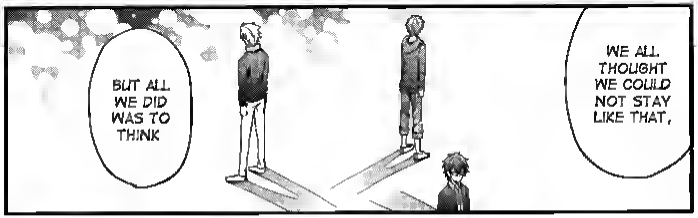
I AM WORRIED WHETHER THIS WILL AROUSE THE WILD BEAST INSIDE THAT KID
IT MAY JUST BE A GAME, BUT IN THE BATTLEFIELD FILLED WITH KILLING INTENT,

IF THAT IS THE CASE, YOUR TEAM MAY BE BLAMED TOO
I DON'T KNOW HOW THAT KID WILL BECOME AFTER SHE IS AWAKEN
PERHAPS SOMEONE WILL GET HURT BECAUSE OF THIS

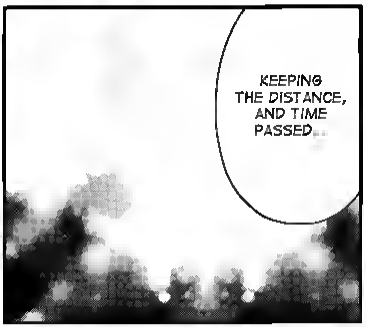
AND THE TEAM WILL BE TURNED UPSIDE DOWN.
... THIS IS JUST A "MAYBE", BUT IT WILL BE A HEAD-ACHE IF THE TEAM IS TURNED UPSIDE DOWN.
DON'T YOU AGREE?
BECAUSE

SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

...AH?
EVERY-ONE WAS LOOKING AT A DIFFERENT DIRECTION.
WE HAVE ALWAYS BEEN A MESS UNTIL RECENTLY.


BUT ALL WE DID WAS TO THINK
WE ALL THOUGHT WE COULD NOT STAY LIKE THAT,

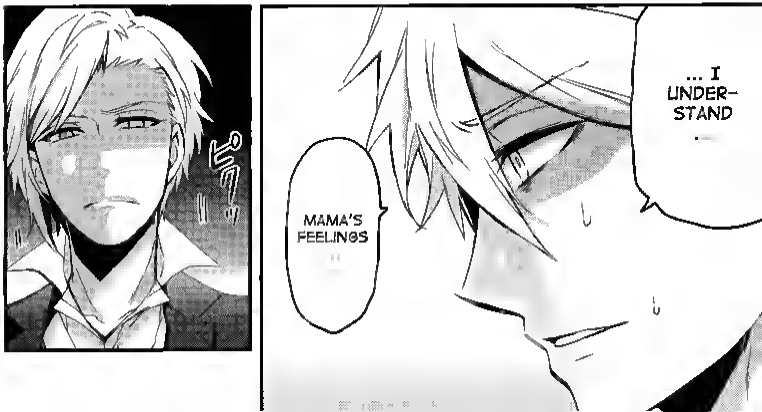
BUT


KEEPING THE DISTANCE, AND TIME PASSED...

AT THAT TIME,
WE MET TACHI-BANA-KUN.
THE PERSON WHO REGROUPED THE TEAM WHICH WAS IN A MESS
IS TACHI-BANA-KUN.
SHE MADE IN TIME, WHICH HAS STOPPED FOR US,
START MOVING AGAIN.

PARENTS... SHOULD NOT SAY SOMETHING LIKE THEIR TEACHING IS WRONG...
CHILDREN WILL
DEVELOP A FEELING THINKING THEIR EXISTENCE
IS DENIED ...

I... I THINK SHE IS GROWING UP MORE RIGHTEOUSLY THAN YOU THINK
EVEN TO AN ANNOYING LEVEL
.....


... I UNDER-STAND
MAMA'S FEELINGS

I SURRENDER!!!!
WHY ARE YOU CALLING ME MAMA !!?
CALL ME KANE-CHAN!
SHE WANTS ME TO CALL HER BY NAME !!?
MATTSUN(
...!?
MATTSUN...
HOWEVER,
I ALSO THINK IT IS BETTER WE DON'T PARTICIPATE IN IT...
HAAAH
I AGREE TGC HAS DANGEROUS RULES.

SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

... HUH?
HEY .. HEY .. MASA-MUNE .
I KNOW I SOUND LIKE I AM TALKING NONSENSE HERE!!
AND I ALSO KNOW YOU MUST BE TROUBLED
I KNOW I MAY BE ASKING TOO MUCH
WHEN SOME-ONE YOU JUST MET BOW DOWN TO YOU!!!
BUT PLEASE !!!

新雙鱼漫畫組

I USED TO THINK THAT
I COULDN'T DO THIS ANYMORE, AND THAT EVERYTHING HAS ENDED

HOTARU
BUT AT THAT TIME,

I COULDN'T STOP HATING MYSELF MORE AND MORE

IF SHE SMILES, MY SPIRITS WILL BE LIFTED.

RESCUED ME

WHEN SHE TALKS ABOUT TOMORROW,
WHEN SHE GIVES ME ENCOURAGEMENT, I CAN STRAIGHTEN MY BACK.
I BELIEVE THAT GOOD THINGS WILL DEFINITELY COME.
SHE IS SOMEONE STRONGER THAN KANE-CHAN THINKS.
WE NEED HER MORE THAN KANE-CHAN THINKS.

IF HOTARU WALKS DOWN THE WRONG PATH...
WE WILL PULL HER BACK.
AS THE TEAM LEADER, I WILL TAKE RESPONSIBILITY.
THEREFORE...
THEREFORE

I AM GOING TO ASK THIS OF YOU TOO.
PLEASE LEAVE TACHIBANA-KUN
TO US.
YUKKI
TOORU
GEEZ.
AS ADULTS YOU SHOULD NOT BOW DOWN TO OTHERS SO EASILY...

SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

WAIT!! I SURRENDER! IT IS OPENING! A NEW DOOR IS OPENING!*
THERE IS NO WAY I WILL LET MY CUTE HOTARU MARRY SOMEONE LIKE YOU!!
NO NO NO NO! THAT IS NOT WHAT I MEANT ...
WHAT DO YOU MEAN "LEAVE HER TO YOU"? DO YOU THINK YOU ARE HOTARU'S HUSBAND!!?
* I DON'T REALLY KNOW WHAT THIS MEANS, PERHAPS IT'S LIKE SEEING ANOTHER WORLD WHEN DYING...
YOU BOW DOWN TO ME AND BEG TOO!!
NO MATTER HOW YOU LOOK THIS IS TOTALLY UNFAIR ...!!!
EH ...
WHAT ABOUT YOU, PAMPERED CHILD?
I... DID NOT

BUT WHATEVER.
THAT KID GREW UP TO BE NEEDED BY OTHERS.
GEEZ. WHAT TROUBLESOME GUYS.
UH...
SHE HAS BECOME AN OUTSTANDING RABBIT.
新雙魚座漫畫組
...UM... THAT...
OKAY. I WILL LEAVE HER TO YOU GUYS.
HOWEVER,
YOU WILL BE SORRY IF YOU MAKE HER CRY.
W...
WE DID IT!!

WHAT DID YOU MEAN?
"YOU SHOULD NOT BE LIVING IN A PLACE LIKE THIS RIGHT..."
MAT-TSUN?
.....
ACTUALLY THERE IS ONE POINT I AM CONCERNED ABOUT...
!!
MOTHER!
TACHIBANA WILL NOT BE ABLE TO PARTICIPATE IN TGC...
IF TACHI-BANA IS REALLY GOING TO AMERICA,
MOTHER... HAS SHE ALREADY NOTICED "THAT"...?

YOU REALLY ATTRACTED A GROUP OF AMAZING GUYS
UM...
カシャン...
AS A FEMALE IN THE TACHIBANA FAMILY,
YOU NEED TO STAND WITH YOUR BELIEFS
FAILURE IS NOT PERMITTED
EH?
DOES THAT MEAN TACHIBANA DOES NOT NEED TO GO TO AMERICA?
COME BACK AFTER YOU GET THE CHAMPIONSHIP.
MOTHER?
.....

BYE.
NEXT TIME YOU NEED TO CALL ME MAMA PROPERLY
EH?
GUYS WITH SHARP INTUITION WILL SUFFER...
ンボ
NO, IT'S NOTHING.
MOTHER
.....
TACHIBANA CAN CONTINUE TO LIVE IN TSUKISHIRO RESIDENCES
THANK YOU...
YOU
NO MATTER WHAT, TACHIBANA CAN PLAY SURVIVAL GAMES WITH EVERYONE AGAIN
DIDN'T EVERYONE HELPED TACHIBANA CONVINCED HER?
UM... MOTHER SAID TACHIBANA CAN PARTICIPATE IN TGC!!
AH!

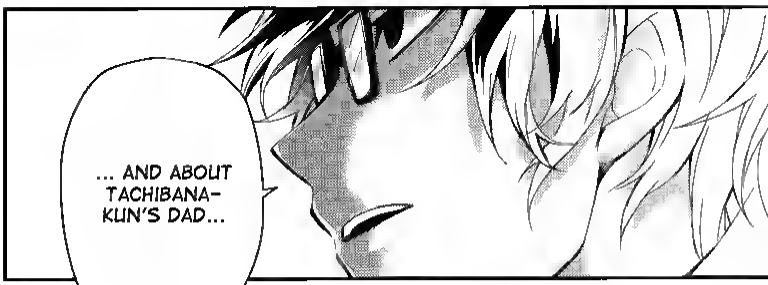
SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

EH?
AREN'T YOU LIVING ALONE BECAUSE YOU WERE CHASED OUT BY THE TACHIBANA FAMILY?
YOU WANTED TO PROTECT THE PLACE THEY CAN RETURN TO,
BUT WERE CHASED OUT BY THE RELATIVES WHO DISLIKE THEM.
WHY WAS THAT SO?
YOUR PARENTS WENT TO AMERICA FOR SOUICHI-SAN'S TREATMENT, BUT YOU STAYED BEHIND IN THE TACHIBANA FAMILY
SUDDENLY, REFUSING TO GO WITH KANE-CHAN AND YOUR FATHER...
WHAT PROTECTING...?
IN THE END TACHIBANA COULD NOT DO ANYTHING
AS EXPECTED MOTHER HAS ALREADY NOTICED THIS
YOU KEPT THIS SITUATION FROM YOUR PARENTS' KNOWING
AFTER, SHE LEARNT ABOUT THIS, KANE-CHAN CAME TO FATCH YOU
YOU ARE REALLY STUPID
BOTH MOTHER AND DAUGHTER

AND THEN THERE IS ALSO...

WHAT IS IT?
... AND WHAT?

.....


... AND ABOUT TACHIBANA-KUN'S DAD...

WE HEARD HE DOESN'T HAVE MUCH LONGER TO LIVE.
EH?
SO YOU DIDN'T HEAR ABOUT THAT?
PERHAPS KANE-CHAN DIDN'T TELL YOU BECAUSE SHE WANTS YOU TO FOCUS ON THE CONTEST
HOW
LISTEN, HOTARU.

新♡夢幻少女漫畫網

I AM SORRY I CANNOT LET YOU GO BACK RIGHT AWAY.
KANE-CHAN SAID SHE WILL COME FETCH YOU AGAIN AFTER. TSC...
WA... WAIT A MINUTE !!
EH?
THAT UM...
TO LIVE WITH MY PARENTS IN AMERICA
DO YOU MEAN...
YOU ARE MAKING TACHIBANA LEAVE TSUKISHIRO RESIDENCES ...?
SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

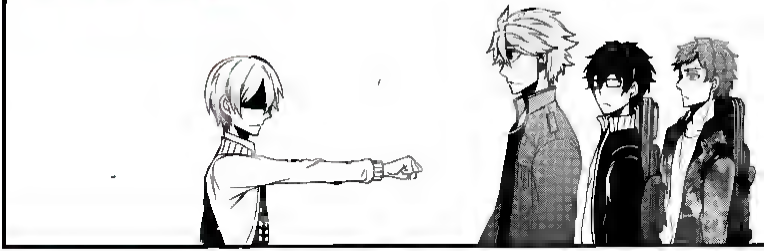
YEAH.
YEAH ...?
THAT MEANS ...
TACHIBANA KNOWS IT IS VERY IMPORTANT
TO LIVE WITH YOUR PARENTS ...
BUT...
JUST LIKE THIS SO SIMPLY
IS TACHI-BANA
VERY... WEIRD ...?

THIS FEELS SO LONELY ...
WHEN I
WAS IN MIDDLE SCHOOL, MY DAD DIS-APPEARED
WHEN I WAS YOUR AGE, I SAW MY MOTHER FOR THE LAST TIME
THAT'S WHY
I WILL ALWAYS THINK

WHEN YOU CAN BE WITH YOUR FAMILY
IT IS BETTER TO BE WITH THEM.
LIKE THAT ...
YOU WILL BE ABLE TO LIVE MORE COMFORT-ABLY WHEN YOU GO TO AMERICA.
PERHAPS YOU WON'T WANT TO COME BACK HERE.
ISN'T THAT THE LAND OF FREEDOM?
THAT'S IMPOS-SIBLE !!
... MATSU-OKA-SAN ...
WE WILL CONTINUE TO LIVE IN TSUKISHIRO RESIDENCES
WE WILL LIVE THERE IN ORDER TO BE ABLE TO SAY "WELCOME BACK"!
EVEN IF YOU ARE IN AMERICA, TACHIBANA IS STILL A MEMBER OF TOY GUN GUN
BUT,
PLEASE REMEM-BER,

I... GUESS SO.
YES.
YOU CAN COME BACK ANYTIME,
RIGHT?

新雙魚座漫畫組



SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

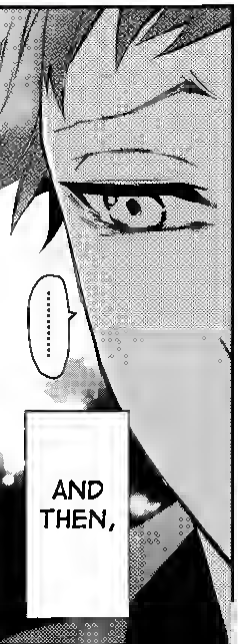
THE FOUR OF US TOGE-THER.
WILL TAKE THE CHAM-PION-SHIP!
I WILL LEAVE HER TO YOU GUYS
HOWEVER YOU WILL BE SORRY IF YOU MAKE HER CRY
I AM AT MY LIMIT...
AH ...

I AM MAKING HER CRY SO QUICKLY
TOGETHER, WE WILL WIN
TACHI-BANA IS GLAD

新雙魚座漫畫組

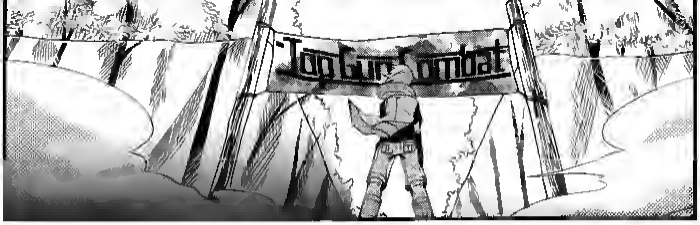
TACHIBANA IS NOT THE ONLY ONE WHO IS LONELY

TACHI-BANA IS GLAD



PUTTING EVERY-ONE'S
DREAMS AND PRIDE AT STAKE.

SCANS｜新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT｜雪村透



AT TIME OF BATTLE...

開幕

*BEGINS

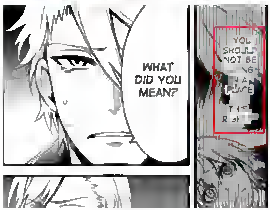
TRANSLATOR'S NOTE.

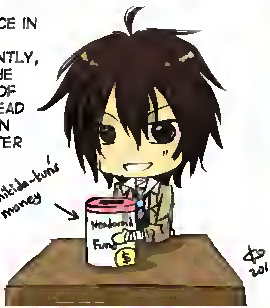
HI, THIS S KI. I JUST WANT TO USE A TRANSLATOR'S NOTE PAGE TO CLARIFY SOME INCONSISTENCIES BETWEEN CHAPTERS 39 & 40 BECAUSE I AM TOO LAZY TO GO BACK AND EDIT THE PAGES.

1. SOUICHI ALWAYS CALLS HIS WIFE "KANE-CHAN" INSTEAD OF JUST "KANE". ACTUALLY EVERYONE CALLS HER WITH "-CHAN" BECAUSE THAT'S WHAT SHE WANTS TO BE CALLED WITH. I FORGOT THE SUFFIX WHEN I DID THE FIRST FEW PAGES.

2. KANE-CHAN ACTUALLY ASKED TACHIBANA-KUN TO CALL HER "MAMA". I USED "MOM" AT FIRST BECAUSE I THOUGHT THAT IS THE ENGLISH EQUIVALENT, BUT LATER ON CHANGED BACK TO "MAMA" TO STICK WITH THE ORIGINAL.

3. THE SAME SENTENCE IN CHAPTER 39 & 40 IS TRANSLATED DIFFERENTLY, BECAUSE I TYPE IN THE FIRST THING I THINK OF AND DO NOT PROOFREAD MY WORK. THE ONE IN CHAPTER 40 IS A BETTER TRANSLATION, SO IGNORE THE ONE IN CHAPTER 39.





GFC「青春×機関銃」10巻、8月27日(土)発売!!

SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

TGC FINALLY BEGINS!
TOP GUN
HA
HEY

THEY ARE HERE.
TOY GUN GUN.
... THAT NEW GUY IS STILL HERE.
ISN'T HE THE ONE WHO WAS SCARED TO DEATH BEFORE THE LAST TGC?
NERVOUS
WORRIED
... AHH, HOW NOSTALGIC
THIS TIME HE WILL ALSO..
THIS ATMOS-PHERE
WHICH PIERCES THROUGH YOUR SKIN...

OH!
THEY ARE HERE.

TOY GUN GUN!

UM UMP
YEAH
HMP
BUT
THEY ARE EMITING A HEAT WAVE FILLED WITH THE DESIRE TO DEFEAT HOSHISHIRO
BUT THE ONES TO DEFEAT THEM ARE US
WHY DO THEY...
WHAT HAPPENED TO HOSOKAWA HARUKI?
* ON THE LIST:
MATSUOKA MASAMUNE
YUKIMURA TOORU
TACHIBANA HOTARU
HOSOKAWA HARUKI
IT SEEMS HIS NAME IS ON THE PARTICIPANTS LIST HERE.
BUT I DON'T SEE HIM
THAT

SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

AS YUKIMURA SAID THERE ARE NO PROBLEMS IN TERMS OF RULES
HE WILL DEFINITELY COME!
NEXT !!!
HARUKI-SAN....
TWO DAYS AGO...
EH ?
SHOULD WE HAVE MATCHING OUTFITS?

WAHHH--
ACTUALLY IT'S PRETTY NICE TO HAVE FULL CAMOUFLAGE
HOTARU AND ME EMPHASIZE ON AGILITY,
OR WE CAN WEAR CAMOU-FLAGE CLOTHES LIKE YUKKI AND BLEND IN WITH THE TREES
OR WE CAN EMPHASIZE ON APPEARANCE LIKE HARUKI
NOT THAT WE CAN'T, BUT WHOSE CLOTHES SHOULD THEY LOOK LIKE?
WE ALL HAVE OUR OWN CLOTHES WHEN PLAYING SURVIVAL GAMES
WON'T WE HAVE A BETTER FEEL OF TEAM SPIRIT IF WE HAVE MATCHING OUTFITS?
WHAT IS THIS? IT SOUNDS INTERESTING
OCCASION-ALLY THERE ARE SUCH CHALLEN-GERS
YOU ARE RIGHT, BUT IT STANDS OUT TOO MUCH IF YOU WEAR RED OR FLUORESCENT COLOURS
ALTHOUGH IT IS "CAMOUFLAGE", BUT YOU NEED TO CHANGE COLOURS ACCOR-DING TO THE SEASON AND LEAF COLOURS, OR IT WILL STAND OUT MORE
THERE ARE ALSO CITY LANDSCAPE AND INDOORS IN TGC BATTLE FIELDS SO CAMOUFLAGING IS NOT VERY EFFECTIVE
AFTERALL IT IS THE COLOUR OF A WHITE FLAG
WHITE COLOUR STANDS OUT EVERY-WHERE
WHITE MILITARY UNIFORM
HOSHISHIRO STANDS OUT A LOT TOO
SURRENDER

LET'S MAKE UP OUR MINDS AND DO SOMETHING SIMILAR TO HOSHI-SHIRO!
I DON'T WANT TO LOSE
WEAR MILITARY UNIFORMS?
NO...
IF YOU WIN WEARING THAT YOU MUST BE SKILLFUL
UH
HOW ABOUT SAILOR UNIFORMS? ♡
ARE YOU STUPID!!!?
HOW DID IT BECOME LIKE THAT!?
"MACHINE GUN" AND "SAILOR UNIFORM" HAS AN UNBROKEN FATE!
AND GIRL
WE HAVE HERE A (KIND OF) HIGH SCHOOL GIRL!
EH?
※ GIRL

AH! I THINK IT IS BETTER FOR TACHIBANA-KUN TO WEAR MORE GIRLY CLOTHES.
WHY DO YOU HAVE THIS!!
DO NOT WANT!!
ISN'T THAT RIGHT?
ピラーン
THIS IS SEXUAL HARRASSMENT, TOORU...
IT WON'T WORK IF YOU ARE THAT FORCEFUL!!
WHAT YOU ARE THINKING IS OPPOSITE OF WHAT YOU ARE SAYING...
NOT BAD
NO
WHAT ABOUT US THEN? HIGH SCHOOL BOYS UNIFORM?
LET'S GO
IT'S SAILOR UNIFORMS
REJECTED
WHY DOES HARUKI-SAN WEAR A SUIT FOR SURVIVAL GAMES?
EH?
SPEAKING OF WHICH... YOU DID NOT WEAR SUITS BACK THEN
THE CLOTHES I WEAR WHEN I PLAYED SURVIVAL GAMES WITH YOU IS BECAUSE IT IS EASIER TO RECOGNIZE WHEN WE COINCIDENTALLY MEET AT THE REGULAR MATCHES...
AND ABOUT THE SUIT ...
THE SUIT IS?
FU...
FU?

FUNERAL CLOTHES... SOMETHING LIKE THAT ...
EMBARRASSED
IN THE ENEMY'S POINT OF VIEW? THIS IS SUCH A LAME THOUGHT !!
AS EXPECTED OF HARU-HARU!
SHUT UP!!
THAT'S WHY I DON'T WANT TO SAY IT!
ISN'T THAT GREAT?
SUITS !!!
EH?
BLACK SUITS GIVE OFF AN OPPOSITE FEEL TO HOSHI-SHIRO. IT'S GREAT!
IS... IS THAT SO?
FUNERAL CLOTHES IS AN AWESOME IDEA
THERE IS A NICE STORE THAT MAKES AND CUSTOMMY MADE OUR CLOTHES FOR ME.
LET'S GO THERE TOMORROW SUITS THAT ENABLES MOVEMENT AND LOOK GOOD
PERHAPS THEY WILL GIVE US A DISCOUNT
YAY !!
AH HA HA ~
.....

SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

UM... THAT...
I HAVE SOMETHING I NEED TO DO TOMORROW...
A NEW JOB?
YOU ARE BECOMING A NORMAL ADULT.
NO.
NONE OF YOUR BUSINESS.
... I AM GOING TO
MEET MY FATHER...
HARUKI-SAN'S FATHER...?
YEAH...
FATHER
FATHER GOT MY NUMBER BECAUSE OF HARUKA
I HAVE ALWAYS IGNORED IT, BUT LAST TIME I DIDN'T KNOW WHY I PICKED UP...
HELLO.
HOW ARE YOU...?

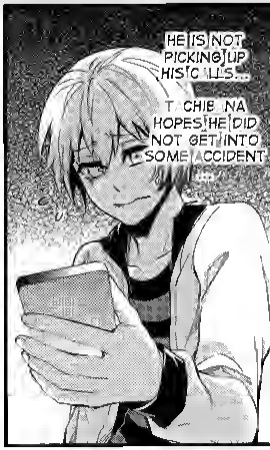
HOW ARE YOU?
NO... NO... THAT THIS IS WHAT I WANTED TO ASK
I DIDN'T THINK YOU WOULD PICK UP I AM SUR-PRISED
HAVE YOU BEEN WELL?
— WHEN WE WERE LITTLE I HAVE ALWAYS HELD IN-TROVERTED HARUKA'S HAND
NO MATTER IT IS STUDYING SPORTS OR THE NUMBER OF FRIENDS I AM BETTER THAN HARUKA
BUT THESE THINGS SLOWLY CHANGED
WHEN I REALIZED THE DIF-FERENCE WAS ALREADY TOO LARGE
FATHER SAID IT WAS BE-CAUSE I WAS TOO LAZY.
WE WERE TWINS SO THERE WAS NO WAY WE COULD HAVE SUCH A BIG DIFFERENCE HE ALWAYS SCOLDED AND HIT ME AND IN THE END
HE SAID, "YOU ARE A FAILURE."
SOME-THING IN ME BROKE, AND I RAN AWAY FROM HOME.
I HAVE NEVER SEEN FATHER AFTER THAT.

I ALSO NEED TO TALK THIS THROUGH WITH MY PARENTS
IT WILL BE BETTER LIKE THIS
AFTER I HEARD WHAT YOUR MOTHER SAID LAST TIME I FELT THAT
I DON'T THINK EVERY-THING WILL BE RESOLVED IMMEDIATELY
BUT BEFORE THE NEXT T&C, I WANT TO ORGANIZE
GOOD TACHIBANA THINKS THAT IS GOOD
SINCE HARUHARU ALREADY HAVE YOUR SUIT,
YOU CAN PUT THAT AS PRIORITY
THESE THINGS IN THE WAY

I WILL PREPARE A MEAL AND WAIT FOR YOU.
ぽんっ
YOU NEED TO COME BACK IMMEDIATELY EVEN IF YOU DO NOT
...UM.
WAIT FOR ME...
I AM GOING.

AFTER THAT
HARUKI-SAN

DID NOT
COME
BACK.



SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

IF WE DON'T PARTICIPATE WITH FOUR PEOPLE...
IT IS MEANING-LESS...
YOU ARE RIGHT
TACHIBANA WILL GO CHANGE...
EVERYONE THINKS TACHI-BANA IS A PERVERT ONCE TACHIBANA STEPS INTO THE GIRLS' WASHROOM !!
AHHH! PERVERT!!
AHH! A GUY CAME IN!!
SORRY—
※ THERE IS NOWHERE TO GO SO SHE CHANGED IN THE WASHROOM
YO, TACHIBANA HOTARU!

新 夢幻漫畫組

YOU CAME !!
ARE YOU GOING TO PARTICIPATE !?
NO KAME-CHAN SAID I MUST COME SO I DROP BY TO HAVE A LOOK

OWNER-SAN!!
RAN-CHAN!!

EH?
WHY DOES THAT GUY HAVE TO ORGANIZE SUCH BORING MATCHES...?

のしっ
HEY~ WHY DO YOU PRETEND YOU DON'T KNOW EACH OTHER?
USAGI-CHAN ☆

HE IS A BIT STUPID AND DIFFICULT TO UNDERSTAND...
I AM JUST LOOKING AROUND
RAN-CHAN, LONG TIME NO SEE! ARE YOU SHY?
IS OWNER-SAN PARTICIPATING TOO ?
HELLO !
THE OWNER OF FRIENDLY FIRE!
BUT IT'S ALMOST TIME YOU NEED TO
UNDERSTAND KAME-CHAN'S FEELINGS A BIT...
IF NOT HE WILL BE SUCH A POOR GUY

THAT
SPEAKING OF WHICH, WHAT HAPPENED TO HARUKI?
I DIDN'T SEE HIM

WAS THERE SOMETHING BETWEEN [OWNER-SAN] AND KAMENASHI-SAN IN THE PAST?
.....?
NAH, USAGI-CHAN, HOW COULD YOU!?
I HATE TROUBLESOME THINGS

?
?
HAH~~~
AS USUAL
THEY COME
WITH THIS
OVERWHELMING
MURDEROUS
INTENT.
HERE
THEY
ARE
SCANS: 新雪魚摩漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

EVERYONE IS THE SAME OLD NERVOUS EXPRESSIONS
PEOPLE SAY THE WEAKER THEY ARE THE MORE NERVOUS THEY GET
... I AM STARTING TO GET NERVOUS
THE TEAM WHICH HAS KEPT THE CHAMPIONSHIP FOR FIVE CONSECUTIVE YEARS, HOSHISHIRO ...!!!

WATCH OUT!!!
ビシ
ビシ
ビシ
!!?
OPENING FIRE IN THE SAFE AREA !?
MIDORI-SENSEI!
FUJI-MOTO!
LIGHH,,, ARE YOU ALRIGHT?
THANK YOU, FUJIMON.
AH... OH, SORRY, SORRY.

I NEED TO TAKE OUT THE MAGAZINE INSIDE THE SAFE AREA.
IT IS DIFFICULT FOR US
I JUST WANTED TO LET YOU SEE THIS DIDN'T THINK IT WOULD FIRE
YOU YOU ARE
YOU WERE CUTER IN THE PAST
MORNING SHINGEN-SAN!
WHY PRE-TEND?
DON'T YOU KNOW ABOUT THIS ALL?
SINCE YOU ARE HERE IT MEANS AGARTHA IS REBORN
IT HAS BEEN A WHILE SHINGEN-SAN
I SAY, NAGA-MASA ...

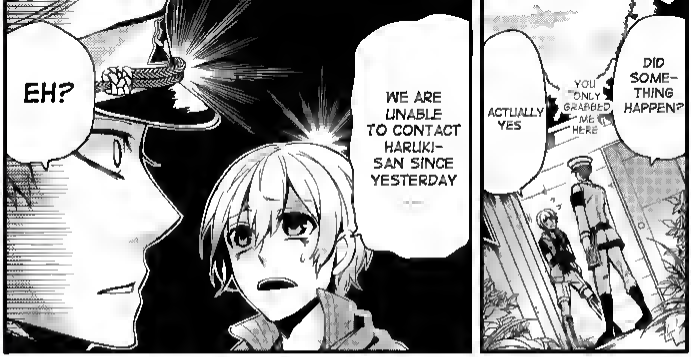
SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

YOU ARE WORTHY OF ELIMI-NATING,
AM I RIGHT?
I DIDN'T THINK "THE WILD ICY SWORD" HAS RETURNED TOO.
WHO ARE YOU?

MAY I ASK HAVE WE MET SOME-WHERE?
I DON'T REMEM-BER
BA... BAS-TARD !!
SORRY. SEE YOU LATER
HARUKA... THAT IS A BIT
PFFT.
SHINGEN-SAN
HAHA, HE HAS GOT ME.
I AM GOING TO KILL HIM.

EH?
THAT IS THE TRUTH.
IT IS A BIT HARD TO BELIEVE THAT MIDORI-SENSEI COULD NOT WIN AGAINST THAT WILD PERSON...
AH... NO...
WHAT HAP-PENED, ICHI?
THE PAST ME
HAS NEVER WON
MIDORI-SAN, AND EVERYONE FROM HOSHI-SHIRO...!?
SO CARE-FREE!?
TACHIBANA-SAN, MORNING!
MORNING
AH!
... WHAT IS THAT ABOUT...?

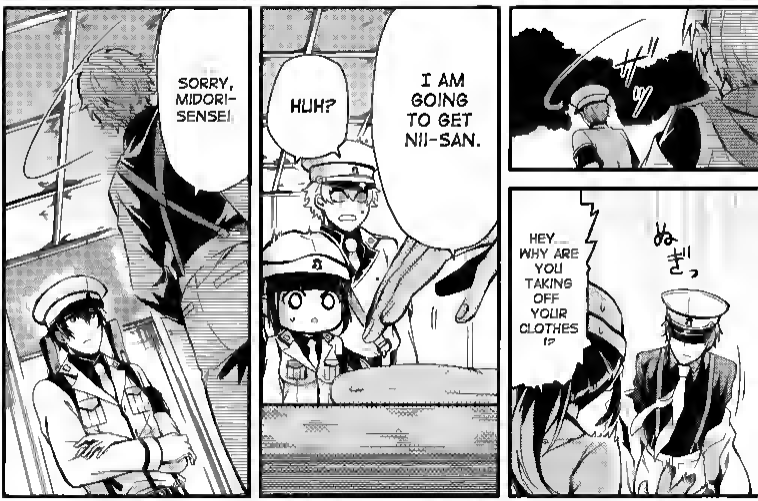
TACHIBANA IS FINE
YOU ARE BY YOURSELF AGAIN
ARE YOU OKAY?
I HOPE YOU COULD DEPEND ON ME MORE~
TACHIBANA
YOUR GOODWILL IS APPRECIATED
EH?
HEEHEE YOU HAVE GROWN
BUT IT IS A BIT REGRETTABLE
AH!
DON'T TELL ME
I DID NOT FEEL NII-SAN'S AURA WHERE IS HE NOW?
AURA!?
UM EH ABOUT THIS
SHE DOES NOT DEPEND ON ME BUT ON HARUKA
WHAT?
HARUKA, CAN YOU COME OVER!?
PERHAPS TACHIBANA CAN GET SOME INFORMATION FROM THE BROTHER!!
DE-
PRESSED


EH?
WE ARE UNABLE TO CONTACT HARUKI-SAN SINCE YESTERDAY
DID SOME-THING HAPPEN?
YOU ONLY GRABBED ME HERE
ACTUALLY YES

DID NII-SAN GO SOMWEHERE?
YES
ALTHOUGH WE TRIED CALLING HIS CELL MANY TIMES

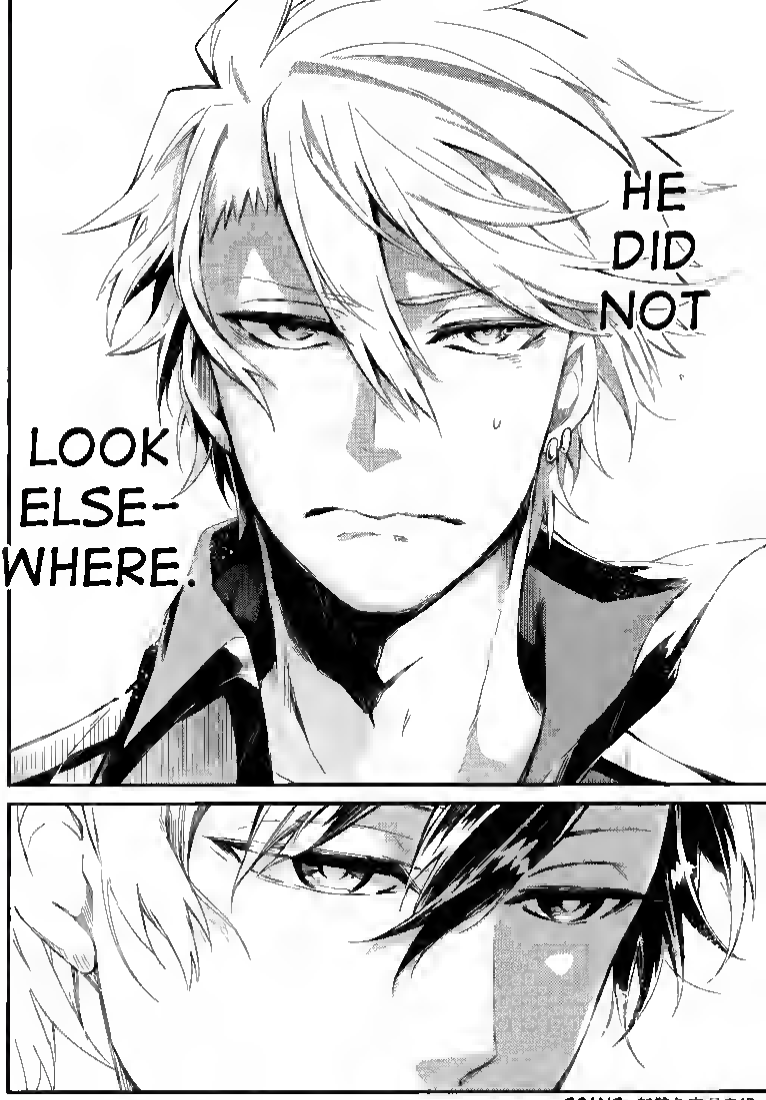
HE WENT TO SEE HIS FATHER
...
SCANS 新雙煞座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

... INITIALLY I THOUGHT YOU COULD BECOME NII-SAN'S HELP...
EH……?
BUT YOU LET HIM GO ALONG TO "THAT PLACE" ...


SORRY, MIDORI-SENSEI
HUH?
I AM GOING TO GET NII-SAN.
ぬぎっ
HEY... WHY ARE YOU TAKING OFF YOUR CLOTHES!?

PLEASE LET ME GO.
YOU EVEN SAID SORRY THIS IS NOT LIKE YOU
YOU WILL GO EVEN IF I SAY NO
SORRY, FUJI-MOTO
I DON'T KNOW WHAT HAPPENED BUT TAKE CARE ON THE WAY
OWNER SORRY,
BUT PLEASE GIVE ME A RIDE
HEH?
ME!?
QUICK!
WHY DOESN'T HE APOLOGIZE TO ME!?
ANGRY
HEY HEY
EH? WHERE IS HARUKA-SAN?
たったっ
HE WENT TO GET HIS BROTHER
EH!?
HEY-- HOTARU-
IT DOESN'T WORK
WE COULD NOT CONTACT HARUKI

アアア…
BUT……
HE IS BITING HARD ON HIS LOWER LIP…
AND HIS BROWS TOO…
HE IS BEING…
NER-VOUS…
MATSU-OKA-SAN…
MAT-TSUN



SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

GOOD MORNING, MIDORI-SAN.
UM...
GOOD MORNING, MASAMUNE
UM...
WELL...
TODAY...
ワン

* THIS MAY NOT BE THE BEST WAY TO PUT THIS, BUT THIS IS THE NEAREST I CAN THINK OF...

新・雙魚座漫畫組

THE ELIMINATION MATCHES LOTTERY THAT DECIDES EVERYONE'S FATES...
BEGINS.
FOLLOWING THE OPENING CEREMONY ...
BUT I REALLY HAVE NO LUCK WITH LOTTERY...
SHUT UP! DON'T RAISE THE FLAG NOW!!
DON'T GET HOSHISHIRO IN THE FIRST MATCH LIKE LAST TIME.
IT IS OKAY NO MATTER WHICH ONE IS PICKED.

SCANS: 新葉魚庭漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 書村透

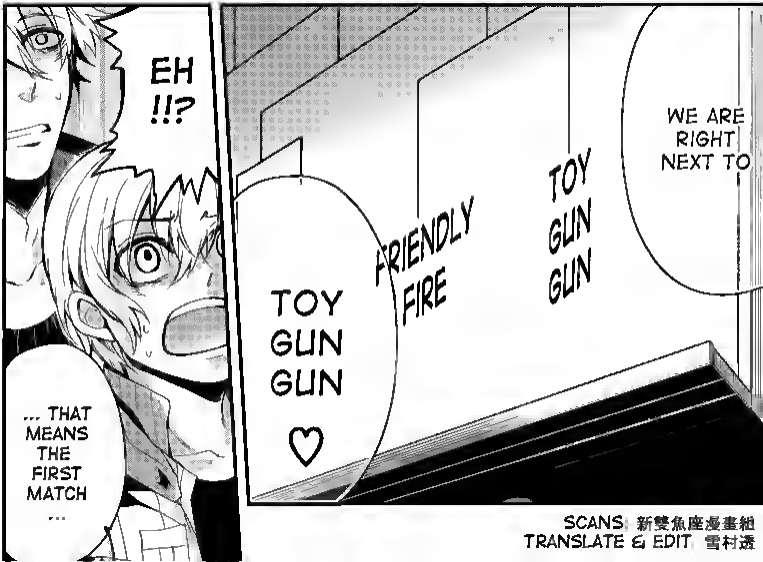
IN ORDER TO GET THE CHAMPIONSHIP WE NEED TO DEFEAT EVERYONE.
...YOU ARE RIGHT.
YOSH! I AM GOING!!
HAVE A SAFE TRIP!
I... I FEEL A SOURCE OF PRESSURE
NANANANANANANANA
PICK A GOOD ONE
SHIVER
SENDING PSYNERGY
ALTHOUGH TACHIBANA CAN ONLY WATCH FROM THE SIDES...
YOUR WAY OF THINKING IS REALLY MANLY
EH?
THERE'S NO SUCH THING

SPEAKING OF WHICH TACHIBANA MET OWNER-SAN JUST NOW...
OWNER-SAN SAID T&C ARE "BORING MATCHES".
THINKING BACK THE TIME HE WENT TO THE REGULAR MATCHES WAS ALSO
UM... IT IS UNDER-STAND-ABLE...
AT THAT TIME KAME-NASHI-SAN
SEEMED TO LOOK VERY LONELY.
"BUT IT'S IT ALMOST TIME, YOU NEED TO
UNDERSTAND KAME-CHAN'S FEELINGS A BIT."
TACHIBANA REMEMBERS OWNER-SAN AND KAMENASHI-SAN
USED TO BE COMRADES IN A THREE-MEMBER TEAM
THEN WHY DID THEY
AND ALSO
WHAT HAPPENED TO THE
OTHER PERSON IN THE THREE-PERSON TEAM?
新鯨魚的漫畫組

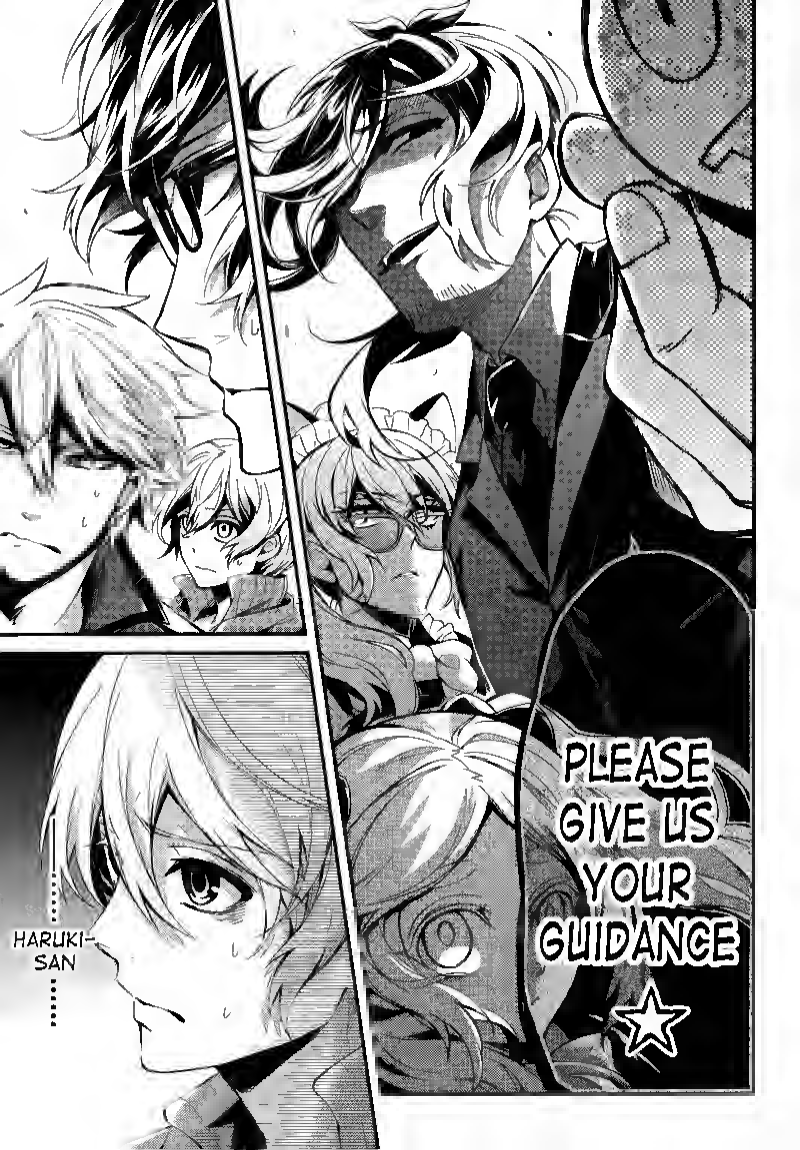
AAA
MATTSUN, HOW IS IT!?
NO, THIS IS...
TOY GUN GUN IS ON THE VERY RIGHT SIDE...
TOY GUN GUN
HOSHI-SHIRO IS
HOSHI-SHIRO
ON THE VERY LEFT...
HEY, HEY, IS THIS FOR REAL...?
TO HAVE A MATCH WITH HOSHISHIRO WE NEED TO GET TO...

THE FINALS.
HOSHI-SHIKO
TOY GUN GUN
WE CANNOT LOSE BEFORE THE FINALS...
IT IS THE EXACT OPPOSITE FROM LAST TIME...
YOU CAN'T BE LIKE THAT, MATTSUN
CAN THIS BE CONSIDERED TO WORK ...?
OUR PSYNERGY WORKED!!

IF YOU ARE ONLY LOOKING AT THE TOP, YOU WILL BE TRIPPED AT THE BOTTOM.
LOOK.
YO.
EVERY-ONE FROM FRIENDLY FIRE!
WHERE IS OWNER-SAN'S TEAM PLACED?
ASKING WHERE WE ARE...



SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透


PLEASE GIVE US YOUR GUIDANCE
HARUKI-SAN

ARE YOU NOW ...?
WHERE.....
HEY !!!!

IS THERE ANYONE HERE!?
DAMN IT..
WHO CAN
DAMN IT! DAMN IT!!
DAMN IT..
DAMN IT!!
OPEN THE DOOR, BASTARD DAD!!
HEY !!

UH

SAVE ME …
9月号に続く 8月18日木曜発売

ANY-ONE

TRANSLATOR'S NOTE

HI, THIS IS KI AGAIN. HOPE YOU HAVE ENJOYED THIS CHARTER! THE RELEASES ARE SLOWER THAN USUAL BECAUSE IT IS CON SEASON AND I AM TOO BUSY PREPARING FOR ARTIST ALLEYS... BUT I AM FINALLY DONE :D

ONE THING I WANT TO SAY IS HARUKA ROCKS IN THS CHAPTER. AND SHINGEN IS A BASTARD. I WAS HOPING HE WOULD BE AN AWESOME STRONG CHARACTER SINCE HE USED TO BE WITH MATTSUN AND MIDORI, BUT NOW I NEED HOSHI-SHIRO TO DESTROY AGARTHA TEN FOLD :D

ANYWAYS, ONE THING I DON'T UNDERSTAND IN THIS CHARTER IS THIS PANEL

I THOUGHT AGARTHA DISAPPEARED FROM TGC BECAUSE THEY LOST TO HOSHISHIRO? DOESN'T THAT MEAN MIDORI HAS WON ONCE? OR PERHAPS IT MEANS HOSHISHIRO WON BECAUSE HARUKA DEFEATED SHINGEN? OKAY, I AM CONFUSED, BUT I WILL SEE IF NAOE-SENSEI DRAWS ANOTHER FLASHBACK LATER ON HOW AGARTHA WAS DESTROYED BEFORE :D

FOR LATEST UPDATES, VISIT MY TUMBLR AT HTTP://KHIWATARI.TUMBLR.COM
ALSO, FEEL FREE TO MESSAGE ME ANYTHING AOHARU X KIKANJUU OR BUNGO STRAY DOGS- XD

青春機関銃

NAOE

#42

CAN YOU SEE THE VOW OF OUR MUTUAL SOULS?

THE KING OF TOY GUN GUN

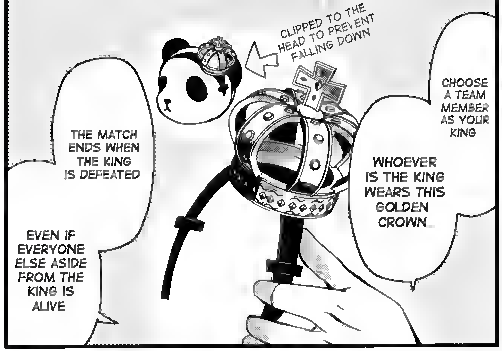
GFC
「青春×機関銃」10巻
8月27日(土)発売!

SCANS:新雙氣盛漫畫組
TRANSLATE & EDIT:雪村透

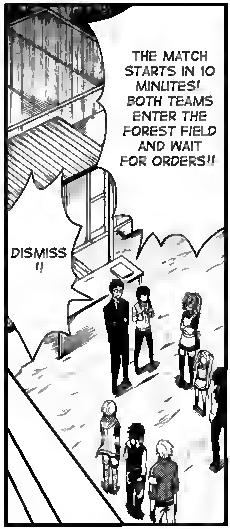
TGC STARTS!
"TOY GUN GUN'S OPPONENT IS "
IT'S FROM KAME-CHAN
TOO
... THE RINGTONE ...
POYOYO?
OKAY
RAN, TAKE A LOOK AT THE PHONE
POYOYO-
POYOYO-
KAME-KUN
Toy Gun Gun's opponent is Friendly Fire..
"FRIENDLY FIRE "
IT SAYS SO
OH? HOW SURPRISING
YOU ACTUALLY REMEMBER SOMEONE ELSE'S NAME
BECAUSE THAT IS A PLACE NII-SAN GOES TO OFTEN
I REMEMBER THAT IS SAMEJIMA-SAN'S TEAM
GEEZ I DON'T KNOW IF MATSUOKA IS LUCKY OR UNLUCKY WITH LOTTO

ISN'T THAT PERSON VERY STRONG?
I HAVEN'T FOUGHT AGAINST HIM, BUT HE HAS THE SAME SMELL AS OWNER-SAN
SAME SMELL ...
ALTHOUGH THAT IS CORRECT ...
IT SHOULD BE FINE
THAT BUY WILL NOT SHOW HIS TRUE COLOURS IN TGC
IF HE GO ALL OUT HE IS INCOM-PARABLE...
EH?
IT'S FROM KAME-CHAN AGAIN!!
POYOYO
KAME-KUN
UM ...
"THE TYPE OF MATCH HAS BEEN DECIDED"
THE TYPE OF MATCH HAS BEEN DECIDED
IT IS ...

BATTLE OF THE KINGS.
BATTLE OF THE KINGS
WHAT A TROUBLE-SOME TYPE OF MATCH


CLIPPED TO THE HEAD TO PREVENT FALLING DOWN
THE MATCH ENDS WHEN THE KING IS DEFEATED
EVEN IF EVERYONE ELSE ASIDE FROM THE KING IS ALIVE
CHOOSE A TEAM MEMBER AS YOUR KING
WHOEVER IS THE KING WEARS THIS GOLDEN CROWN.
BATTLE OF THE KINGS.
ALSO KNOWN AS BATTLE OF THE GENERALS.
LET ME EXPLAIN THE FORMAT OF THIS MATCH

THAT MEANS IN THIS MATCH
YOU CAN'T CHANGE YOUR KING IN THE MIDDLE OF THE MATCH
TIME LIMIT IS 15 MINUTES


THE MATCH STARTS IN 10 MINUTES! BOTH TEAMS ENTER THE FOREST FIELD AND WAIT FOR ORDERS!!
DISMISS !!

WHOEVER FINDS AND DEFEATS THE OPPONENT'S KING FIRST
IS THE WINNER.

"WHOM SHOULD WE CHOOSE AS THE KING."
THIS IS A VERY IMPORTANT POINT.
I REMEMBER WE TRIED THAT DURING TRAINING.
...BATTLE OF THE KINGS
IT IS PLAIN BUT DIFFICULT ...
WHILE YOU ARE FIGHTING AND PROTECTING YOUR OWN KING AT THE SAME TIME.
YOU NEED TO THINK ABOUT WHO IS THE OTHER TEAM'S KING,
IF WE THINK BASED ON COMMON SENSE, IT SHOULD BE MATTSUN,
WITH THE MOST EXPERIENCE AND KNOWLEDGE AND IS THE BEST IN MOST ASPECTS,
OR ME, WHO IS A REAR GUARD.
IT WILL END AS SOON AS THE KING IS DEFEATED
SO THE REAR GUARD WILL BE SAFER SINCE HE FIGHTS AT THE BACK
THAT'S CORRECT
BUT IT WILL BE TROUBLESOME IF YOU ARE SURROUNDED

SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

"WHO WILL OUR OPPONENTS CHOOSE AS THEIR KING"
BEING ABLE TO DEDUCE THAT AND THINK OF THE APPROPRIATE SOLUTION IS KEY.
YOU ARE CORRECT IF WE THINK NORMALLY.
BUT THIS GAME—
WHEN THE TEAMS ARE SMALL LIKE 3 AGAINST 3, THE ROLE EACH MEMBER PLAYS WILL IMPACT THE OUTCOME OF THE MATCH.
IF IT IS THOSE THREE
THE TEAM LEADER SAMEJIMA-SAN?
OR THE SNIPER LOLI GIRL?
THERE IS THE DANGER OF BEING HIT IN THE FRONTLINES
WHAT ARE YOU DOING, YUKIMURA-SAN...?
MONI-TORING
HO HO HO
THE CAT-EARED MAID HAS TWO HAND GUNS, SO SHE SHOULD BE AN ATTACKER—
THEY WON'T MAKE AN ATTACKER THE KING
MATSU-OKA-SAN?
HEY!

S SORRY
WHAT ARE YOU STARING AT US FOR?
YOU ARE LOOKING FROM MY GUN TO MY BODY SHAPE, THAT'S UNFAIR!
OF COURSE! WE ARE MEMBERS OF THE SHOOTING MAID CAFE
EH...? DON'T TELL ME YOU ARE WEARING THESE CLOTHES FOR THE MATCH?
THIS IS OUR FIGHTING OUTFIT!!!
WE ARE ENTERING THE FIELD!!
FOREST
AH... I ALSO THINK THAT IT IS NOT VERY GOOD FOR GIRLS TO RUN AROUND IN THE FOREST WEARING LIKE THIS
HAVE THEY ALREADY DECIDED WHO IS THE KING?
.....!!
... NOW, YOU

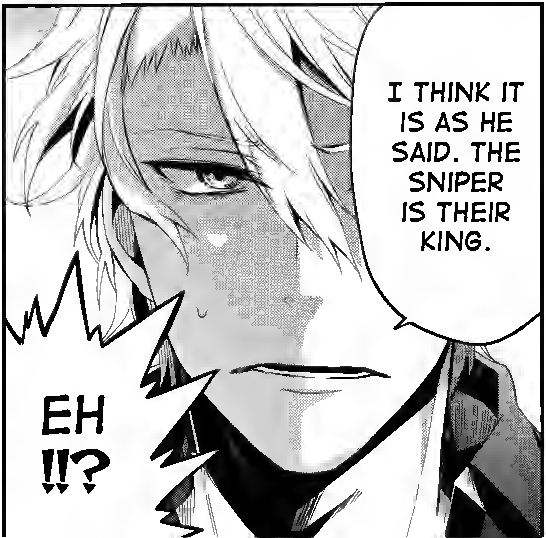
MUST BE THINKING
"HAVE THEY DECIDED WHO IS THE KING*?
ギクッ
!?
WE HAVE ALREADY DECIDED.
OUR KING IS
SPARKLE
TAMA-CHAN
☆
EH
!!?

新雙鬼漫畫組

YUU...
IT'S OKAY IT'S OKAY
THEN SEE YOU

...IS THIS REAL?
JUST NOW
HOW CAN IT BE?
THEY JUSY WANT TO STIR UP TROUBLE AMONGST US
IT IS ACTUALLY NOT LIKE THAT
...NO.

HOW CAN THAT BE? IT IS NOT SOMETHING YOU SHOULD BE TELLING YOUR ENEMIES!
THIS IS THAT GUY'S GOAL.
TO MAKE US THINK LIKE THAT
WHAT?


I THINK IT IS AS HE SAID. THE SNIPER IS THEIR KING.
EH !!?

THAT TEAM IS SIMILAR TO OURS...
THE OVERALL COMMANDER
READ GUARD, AND
THE LIGHTLY-EQUIPPED ATTACKER.
THE TEAM FORMATION IS VERY SIMILAR...
YOU... YOU ARE RIGHT
...THAT SHOULD MEAN THEIR FIGHTING STYLE IS VERY SIMILAR TOO...!

I THINK IT IS BETTER FOR THE COMMANDER TO MOVE FREELY TO SUPPORT THE WHOLE TEAM
IT WILL BE DIFFICULT TO SUPPORT THE ATTACKER.
AND IT IS NOT THAT APPROPRIATE FOR ME TO HIDE AT THE BACK AND BE A SNIPER...

SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

EH EH !!?
WHY ARE YOU BEING SO WEAK?
WE CANNOT WIN...
LIKE THIS...
BATTLE OF THE REAR GUARD KINGS
NO...
THEN WE SHOULD ALSO LET YUKIMURA-SAN BE THE KING
TACHIBANA AND MATSUOKA-SAN CAN FIGHT AGAINST MEIMI-SAN AND SAME-JIMA-SAN, IS THAT RIGHT?
I DON'T WANT IT, BUT...
EVEN IF HOTARU AND ME GO TOGE-THER...
I STILL DON'T THINK WE CAN WIN AGAINST SAMEJIMA-SAN...
I KNOW!
WATCH YOUR STEP-
WHY... IS THAT SO...?
THAT PERSON WAS ONCE...

BEING KNOWN AS "SAMURAI OF THE WILD"...
AND KAMENASHI-SAN,
TOGETHER WITH USAGI OWNER-SAN
A MEMBER OF THE ORIGINAL MERCENARY
THREE-MEMBER TEAM.

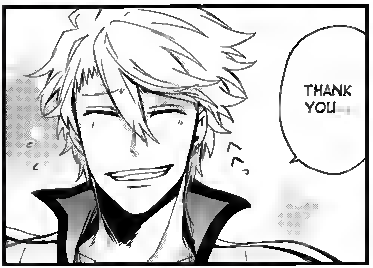
!!!
HOW ...!!?
SAMEJIMA-SAN IS ONE OF THE THREE-MAN TEAM?
RUMOURS SAY THAT HE IS A BIT LACKING IN IN STAMINA COMPARED TO THE OTHER TWO, BUT HE IS THE PERSON AMONGST THE THREE WHO IS BEST AT ANALYZING THE SITUATION
WE WILL GET BITTEN IF WE LOOK DOWN ON HIM...
IF HOTARU AND I ARE DEFEATED...
YUKKI WON'T BE ABLE TO FIGHT AGAINST THESE THREE ALONE
THEN... WHAT SHOULD WE DO...?
WE DO OUR BEST IF BOTH HOTARU AND ME ARE FIGHTING WE MAY STILL
BUT IN CASE WE FAIL....
IN CASE WE FAIL ?
.....

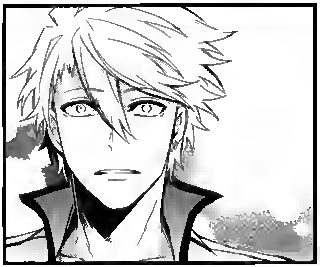
新雙魚座漫畫組

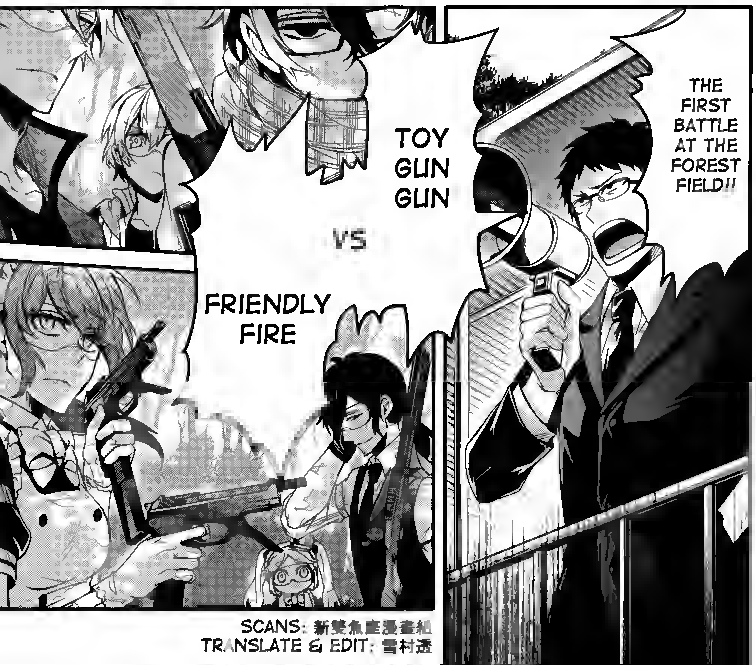
GEEZ
DON'T BE LIKE THIS, MATTSUN!!
UH
-BA-THUMP

...TO BE HONEST, THIS IS A HIGH RISK GAMBLE...
STRATEGIES THAT CAN ONLY BE USED AT TGC
HAVE A CERTAIN LEVEL OF DANGER...

IN ORDER TO WIN TACHIBANA CAN DO ANYTHING!
TACHIBANA BELIEVES IN MATSU-OKA-SAN!!
IT HAS COME TO THIS ALREADY! WHY ARE WE HESITATING? WE ARE ALL PREPARED!!


THANK YOU...





SCANS: 新樊魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

THE TIME LIMIT IS 15 MINUTES !!
BATTLE OF THE KINGS!!
AHA!
IT IS STARTING! TOY GUN GUN'S MATCH
IT'S MISA-MUNE ♡
BATTLE STARTS !!!!
ビィィィィィィ

TAMAKO-CHAN WILL WAIT AT THE BACK.
TRY TO HIDE AS MUCH AS POSSIBLE BEFORE MY INSTRUCTIONS.
ROGER ...
WE ARE GOING, YUU-CHAN.
AHAH, WAIT A SECOND ~~~
TOY GUN SHOULD HAVE THE REAR GUARD YUKIMURA AS KING.
YEAH... ALTHOUGH I CAN'T REALLY SAY IF WE DON'T CHECK IT...
I TRIED TO PROVOKE THEM A BIT, BUT HOW WILL THE COMMANDER MATTSUN CHANGE THEIR STRATEGY...?
IT IS WORTH CHECKING OUT...
OH, MY!
YUU-CHAN !?

MATTSUN IS NOT THE KING
AS EXPECTED FROM A COMMANDER LIKE ME WE HAVE THE SAME THINKING
CLICK
TSK

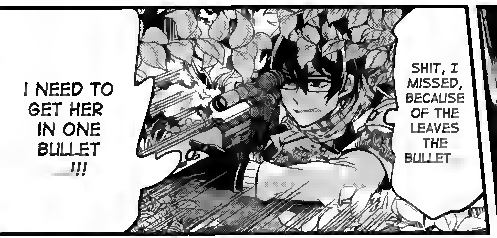
B... BUT ...
IT'S OKAY I WILL CATCH UP WITH YOU IN A MOMENT
BE CAREFUL.. WE DON'T KNOW WHERE HOTARU IS HIDING AFTERALL..
MEIMI-CHAN LEAVE IT TO ME HERE! YOU GO FIRST!!
GO

OKAY, AS YOU CAN SEE, I HAVE A GIRL WAITING FOR ME
CLICK
ANNOYING !!!!
AND THEN IF YOU ARE SCARED, COME BACK~
キャッ
キャッ
OKAY? ♪
GEEZ... LAUGHING LIKE AN IDIOT
IT'S VERY
LET ME FINISH YOU OFF AND GET GOING.
IF YOU CAN DO IT,
TRY IT !!!!
MATTSUN ♪

SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

新雙魚座漫畫組

WHOOSH
ピッ


I NEED TO GET HER IN ONE BULLET !!!
SHIT, I MISSED, BECAUSE OF THE LEAVES THE BULLET

A SNIPE
!!?

YUKIMURA IS INSIDE THERE...!!!
JUST NOW THE BULLET CAME FROM THAT SIDE

AND THE MATCH WILL END !!!
I WILL DEFEAT YOU
TRYING TO ATTACK WHILE YOU ARE BEING KING AND FAILED, WHAT AN IDIOT ...!!!
AKEMI*
...
SEARCH-ING...
ENEMY ... SNIPER ...
THAT GUY ...

* NOTE THAT I HAVE BEEN WRITING HER NAME WRONG ALL THIS TIME. 明 CAN BE READ AS "MEI" OR "AKE". I SHALL BE USING AKEMI FROM NOW. WILL HAVE A NOTE AT END OF CHAPTER TO CLARIFY ALL NAMES

新雙語漫畫組

WHAT !!?
WHAT DID YOU SAY? DID YOU SEE IT WRONG?
I THINK ... NOT....
NO... CROWN ...
WHAT IS THIS !!?
IS NOT THE KING.....

* PLEASE SEE END OF CHAPTER NOTE. ISAMI (勇) CAN ALSO BE READ AS YUU. EVERY TIME I SEE THE SAME KANJI I TRANSLATE IT DIFFERENTLY LOL

SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

RIGHT
IN FRONT OF ME!!!

THAT AN ATTACK-ER
HOW COULD IT BE ……
IS THE KING !!?

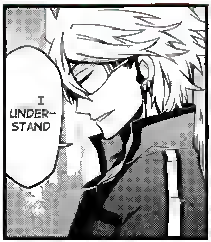
THIS IS RECKLESS NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT...
BUT MITTSUN IS NOT AN IDIOT
HE SHOULD HAVE SOME WAY OF COUNTER...
... SORRY
I AM NOT AS NICE AS TO...
KA-CHA
WAIT QUIETLY FOR THE END
OF YOUR STRA-TEGY !!
ビシッ
ビシッ
ビシッ

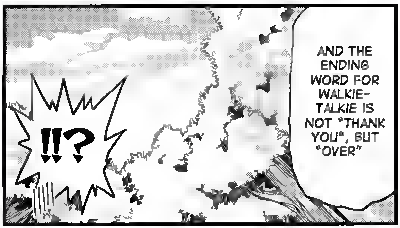
AFTER EACH SHOT YOU NEED TO RELOAD...
IT IS A SHOTGUN THAT CAN FIRE THREE BULLETS AT THE SAME TIME.
※ CHANGING THIS CAN ALLOW FIRING 6 BULLETS AT THE SAME TIME
SAMEJIMA-SAN USES A HUNTING SHOTGUN...!!
カシュコ
カシュコ-カシュコ
EVEN SO HE HAS NO OPENING...!!!!
WE HAD ALSO THOUGHT ABOUT THE PLAN TO ATTACK HIM TOGETHER UNTIL HE RUNS OUT OF AMMO,
BUT HE IS ONLY FIRING AS FEW TIMES AS HE NEEDS,
AND NOT ONLY THAT...
HE PREDICTED ALL OUR ACTIONS...
THE DUE TO THE SHOTGUN HIS ATTACK RANGE IS WIDE...
AND HE ALWAYS AIM AT THE FEET WHICH IS DIFFICULT TO DODGE...
UH
キッ
ドシュ
ドシュ
ドシュ

SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

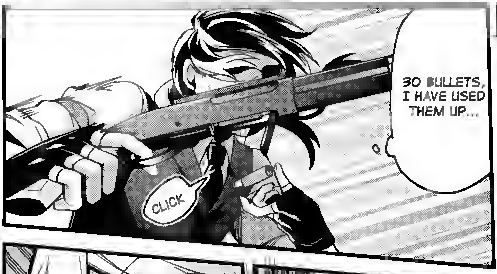
A PROLONGED MATCH IS TO OUR DISADVANTAGE...!!!!
THIS IS TACHIBANA, AS MATSUOKA-SAN THOUGHT DEFEATING HIM IS A BIT
AHH THIS IS BAD
2 AGAINST 1 IS ALREADY LIKE THIS IF WE ALLOW HIM TO MEET UP WITH HIS TEAM
KA-CHA
SO WE NEED TO CHANGE TO THAT STRATEGY AFTERALL
THANK YOU
!!?
BUT THAT IS...
TACHIBANA BELIEVES IN MATSUOKA-SAN...

新 熱血漫畫組


I UNDER-STAND


!!?
AND THE ENDING WORD FOR WALKIE-TALKIE IS NOT "THANK YOU", BUT "OVER"

MATSUOKA-SAN, PLEASE BELIEVE IN TACHIBANA!
THANK YOU!


CLICK
30 BULLETS. I HAVE USED THEM UP...

IT'S NOW !!!!

カリ
ョ
バス
カリ
ョ
バス
ドド
ドド

HOW NAIVE...
THEY'LL BE FOR WHEN I REPLENISH MY AMMO...
.....EH?
THIS KID IS MUCH QUICKER THAN BEFORE...
NO, RATHER THAN QUICK...
THIS KID...
UH OH OH OH OH
DOES NOT HAVE A GUN
!!?
OH OH OH OH

WAIT
...
HE KICKED AWAY MY GUN
!!!!

SHIT MY GUN HAS FLOWN SO FAR AWAY
THIS IS ALL A MESS
T&C ALCLOWS CONTACT WITH OTHER PLAYER'S GUNS AND HAND COMBAT
AS LONG AS YOU ARE NOT HIT BY A BULLET YOU ARE FINE
新雙魚座漫畫組
SCANS: 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE'S, EDIT: 雪村透

AH THIS REALLY GAVE ME A SURPRISE
DAMN IT! LET ME GO!
USING HOTARU AS A SHIELD
!!?
!!!
YOU ARE WELCOME TO SHOOT
!!!
BUT THE ONE TO DIE WILL BE YOUR KING ♪
UH...
DODGE, MATSU-OKA-SAN !!!!

カリ カリ カリ カリ
UH
THE ENEMY'S KING
IS NEAR BY
!!?
ぴぴっ
THE SNIPER
!!?

THIS IS SAD I ACCIDENTALLY
PULLED THE TRIGGER
..TRY TO HIDE AS MUCH AS POSSIBLE BEFORE MY ORDER
YOSH.
I NEED TO HIDE WELL
PLEASE LEAVE FIRSTT, MATSUOKA-SAN !!
LEAVE HERE TO ME !!
PLEASE FIND THE OPPONENT'S KING...

SCANS 新雙魚座漫畫組
TRANSLATE & EDIT 雪村透

MY... MY CHIN IS CRACKED... THIS TIME MY CHIN IS SURELY CRACKED...
ARGH— AHH
TACHIBANA WILL NOT
LET YOU PICK UP YOUR GUN.

WHAT NOT LETTING ME PICK UP...
IN THIS SITUATION WHEN YOU ALSO DON'T HAVE A GUN...
HOW ARE YOU GOING TO FIGHT

!!!?
DON'T TELL ME
.....

新雙魚座漫畫組

... THIS CAN BE DONE ONLY BECAUSE THIS ARE TGC RULES

... TACHI-BANA
CAN NEVER DEFEAT YOU...

BUT
TACHIBANA WILL NOT BE DEFEATED EITHER

FIGHTING USING HAND COMBAT INSTEAD OF GUNS

MATSUOKA-SAN AND YUKIMURA-SAN
WILL FIND YOUR KING
AND DEFEAT HER.
THAT'S WHY
THE KING IS GOING ONE-ON-ONE...

LET'S DUEL !!!!
DRAG-GING OUT THE TIME
!!?
UNEXPECTED HAND COMBAT
GOING INTO AN UNPREDICTABLE TURN OF EVENTS——!!
10月号に続く》 9月17日土曜発売

TRANSLATOR'S NOTE

IT'S KI AGAIN. I NEED TO HAVE SO MANY TRANSLATOR'S NOTES BECAUSE I KEEP MAKING RANDOM MISTAKES AND DO NOT PROOFREAD MY WORK LOL

THIS TIME IT IS TO CLARIFY THE NAMES OF A FEW NEW CHARACTERS WHO APPEARED IN THE RECENT CHAPTERS I HAVE BEEN USING THE FIRST PRONUNCIATION I COULD THINK OF WHEN I SEE THE KANJI SO YOU MAY HAVE NOTICED THE NAME TRANSLATION'S ARE ALL OVER THE PLACE. SO WHAT ARE THEIR OFFICIAL NAMES? (SURNAME FIRST)

THANK YOU FOR READING!
HTTP //KHIWATARI.TUMBLR.COM/

FRIENDLY FIRE OWNER

SAMEJIMA, ISAMI

FRIENDLY FIRE MAID

YUUKI, TAMAKO

FRIENDLY FIRE MAID

TSUNE, AKEMI

AGARTHA LEADER

GAREKI, SHINGEN

AGARTHA MEMBER

OYAMADA

AGARTHA MEMBER

AMARI

MATSUOKA MASAMUNE, OCCUPATION AS A HOST, NICKNAME MATSUN

HE IS THE LEADER OF THE TEAM TOY GUN GUN, KIND-HEARTED LIKES TO TAKE CARE OF OTHERS, AND IS ALWAYS AWARE OF HIS SURROUNDINGS LIKE AN ELDER BROTHER

AT THE SAME TIME HE IS LIKED BY COLLEAGUES AND CUSTOMERS. HE IS A PROFESSIONAL TOP HOST

BUT A FEW OF HIS COLLEAGUES KNOW

WHEN MASAMUNE IS ALONE SOMETIMES

SCANS: 网易漫画
TRANSLATE & EDIT: 雪村透
TRANSLATE

HIS SIDE FACE LOOKS VERY LONELY...

青春×機関銃

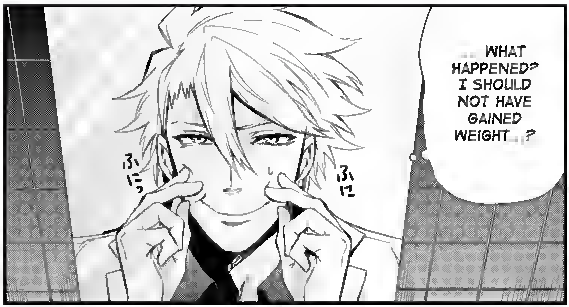
AOHARU×MACHINEGUN

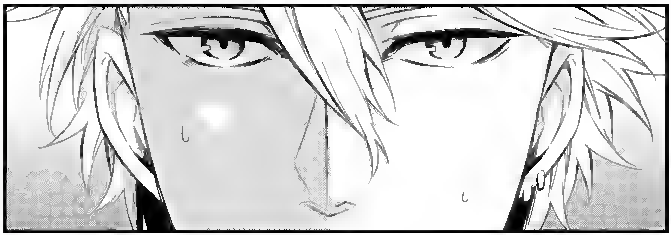
NAOE

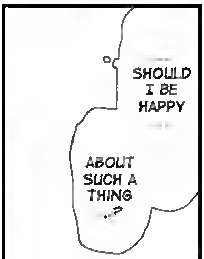
SPECIAL: SIDE FACE

Manhua163.com

MASA-MUNE,
YOU HAVE A DIFFERENT ATMOSPHERE AROUND YOU LATELY
IT FEELS LIKE YOU ARE MORE GENTLE NOW, OR...
PERHAPS MORE NATURAL.
YES!
.....IS THAT SO?
I DON'T HAVE IT MYSELF
TO BE HONEST...
OTHER PEOPLE SAY I HAVE CHANGED, BUT THIS KIND OF FEELING...
AH HA HA. THAT'S TRUE
YOU MAKE THAT SOUND LIKE I WAS NOT NATURAL BEFORE







网易漫画 manhua.163.com

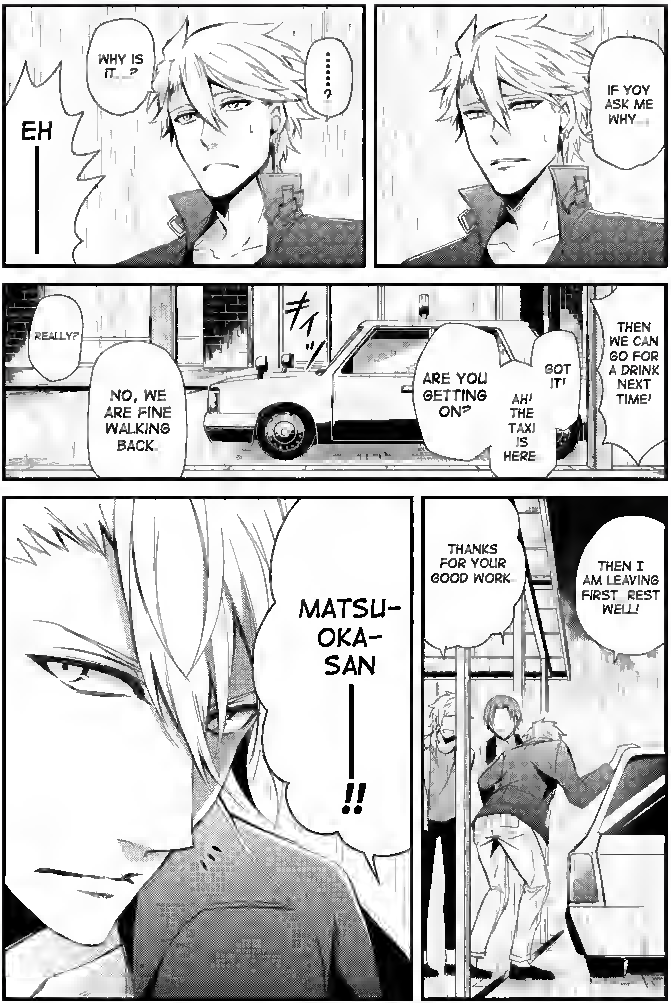
网易漫画 manhua.163.com

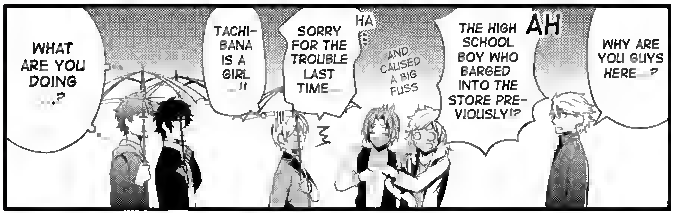
IT'S RAINING.
AH I DON'T FEEL LIKE GOING OUT.
IS THERE ANY FOOD IN THE ROOM...?
SPEAKING OF WHICH, MASAMUNE
DID NOT SEEM TO HAVE BROUGHT HIS UMBRELLA OUT.
EH?
WILL THIS RAIN STOP?

SCANS: 网易漫画
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

网易漫画 manhua.163.com

THIS RAIN...
IS REALLY HEAVY...
I HAVE A FEELING IT WON'T STOP...
SHALL I GO BUY AN UMBRELLA?
OR SHOULD WE FIND A PLACE FOR SHELTER FROM THE RAIN AND HAVE A DRINK?
WHATEVER! I DON'T WANT TO DO ANY OF THOSE
I AM GOING TO CALL A TAXI THROUGH THE APP
DO YOU HAVE SOME URGENT BUSINESS?
NO... I JUST WANT TO RETURN EARLY
LATELY MASAMUNE-SAN DOES NOT WANT TO HANG OUT WITH US...
HUH?
FINISHED CALLING
A WOMAN? IS IT BECAUSE OF A WOMAN!?
NO... IT'S NOT LIKE THAT!!
WE ARE SO LONELY ~~~~~
THEN TELL US WHAT HAPPENED !!?


EH
WHY IS IT...?
.....?
IF YOU ASK ME WHY...
REALLY?
NO, WE ARE FINE WALKING BACK.
ARE YOU GETTING ON?
GOT IT!
AH! THE TAXI IS HERE
THEN WE CAN GO FOR A DRINK NEXT TIME!
MATSU-OKA-SAN
!!
THANKS FOR YOUR GOOD WORK.
THEN I AM LEAVING FIRST. REST WELL!

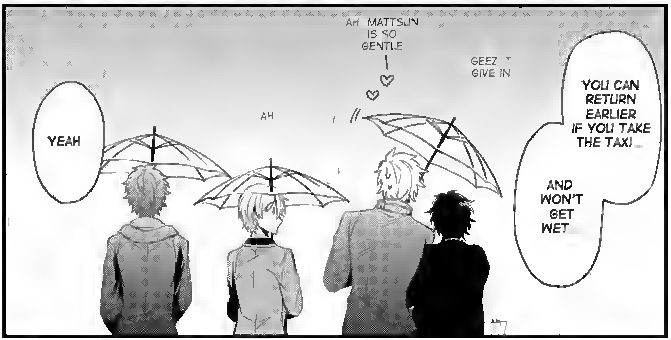

WHAT ARE YOU DOING…?
TACHIBANA IS A GIRL…!!
SORRY FOR THE TROUBLE LAST TIME…
HA
AND CAUSED A BIG FUSS
THE HIGH SCHOOL BOY WHO BARGED INTO THE STORE PREVIOUSLY!?
AH
WHY ARE YOU GUYS HERE…?

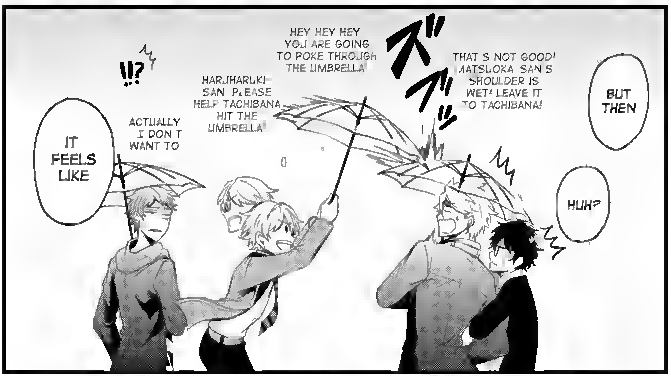
网易漫画 manhua.163.com

SEE MATSU-OKA-SAN EARLIER
ACTUALLY WE ONLY WANT TO
SORRY
ACTUALLY THE UM-BRELLA AND BUYING FOOD IS JUST AN EXCUSE
A TAXI
IT FEELS WE ARE STICKING OUR NOSES INTO WHERE WE SHOULD NOT
チッカチッカチッカチッカ
THE REASON I WANTED TO RETURN HOME EARLY IS
WHY ARE YOU SAYING THAT !?
AH
NAH
ACTUALLY THAT DOES NOT INCLUDE ME
AH, SO IT IS LIKE THIS
EH? EH? CAN WE !?
RETURN THIS CHANGE TO ME.
THE TAXI FARE SINCE IT COMES TO THIS, YOU GUYS CAN GO BACK.
WE CAN'T NOT RIDE IT AFTER CALLING THE TAXI HERE
I AM SORRY
!?

SCANS: 网易漫画
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

HAH? DON'T YOU HAVE YOUR OWN UMBRELLA?
LOOK! THIS BECOMES A COUPLE UMBRELLA!
REALLY?
THE TWO OF YOU HAVE SUCH GOOD RELATIONSHIP!
IT FEELS LIKE MASAMUNE-SAN HAS CHANGED
AH, YEAH HE HAS CHANGED


AH MATTSUN IS SO GENTLE
GEEZ I GIVE IN
YOU CAN RETURN EARLIER IF YOU TAKE THE TAXI
AND WON'T GET WET
AH
YEAH


HEY HEY HEY YOU ARE GOING TO POKE THROUGH THE UMBRELLA!
THAT'S NOT GOOD! MATSUOKA-SAN'S SHOULDER IS WET! LEAVE IT TO TACHIBANA!
BUT THEN
!!?
HARUHARUKI-SAN PLEASE HELP TACHIBANA HIT THE UMBRELLA!
ACTUALLY I DON'T WANT TO
IT FEELS LIKE
HUH?

HIS SIDE FACE

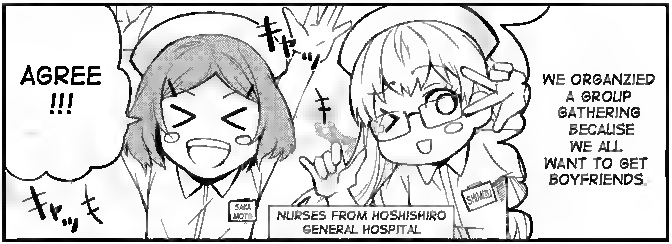
LOOKS VERY HAPPY

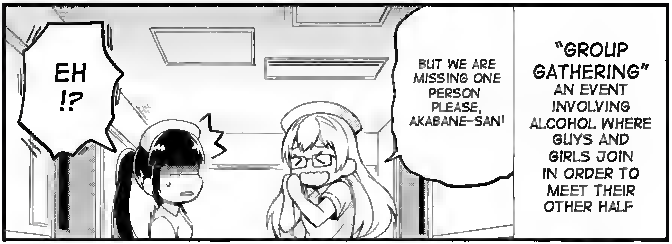
THE TOY GUN GUN WHOSE BONDS DEEPENED ON A RAINY DAY!

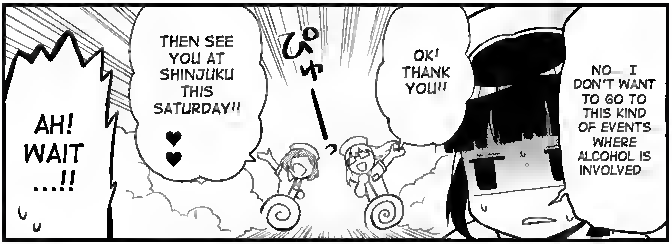
END

网易漫画 manhua.163.com

"AOHARU X KIKANJUU" SPECIAL NAOE


AGREE !!!
キャッ
キャッ
NURSES FROM HOSHISHIRO GENERAL HOSPITAL
WE ORGANZIED A GROUP GATHERING BECAUSE WE ALL WANT TO GET BOYFRIENDS


EH !?
BUT WE ARE MISSING ONE PERSON PLEASE, AKABANE-SAN!
"GROUP GATHERING" AN EVENT INVOLVING ALCOHOL WHERE GUYS AND GIRLS JOIN IN ORDER TO MEET THEIR OTHER HALF


AH! WAIT ...!!
THEN SEE YOU AT SHINJUKU THIS SATURDAY!!
ぴゃ
OK! THANK YOU!!
NO... I DON'T WANT TO GO TO THIS KIND OF EVENTS WHERE ALCOHOL IS INVOLVED

UNEXPECTEDLY ICHI LIKES TO WEAR CASUAL CLOTHES OUTSIDE
SHOULKD I WEAR THIS SWEATER...?
はく
はく
I NEED TO KEEP THIS A SECRET FROM MIDORI-SAN I DON'T WANT HIM TO THINK I AM A PLAYGIRL...
I FEEL LIKE I AGREED TO IT WITH THE FLOW...
SO.

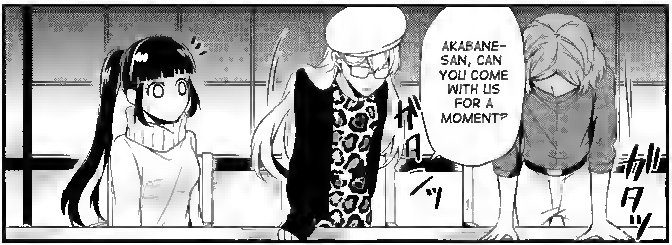
SCANS: 网易漫画
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

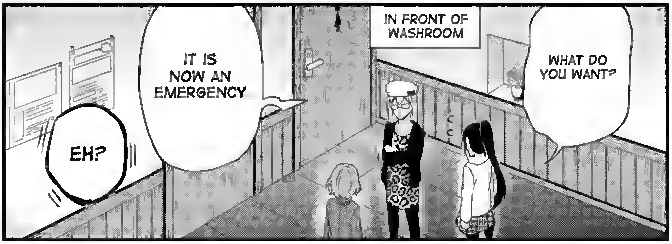
网易漫画 manhua.163.com

どーーーーーん
EH? WHAT A COINCIDENCE, ICHI
AHA
WH..
WHWHWHWHWH
WHY IS MIDORI-SAN HERE !?
FUJIMON ASKED ME TO COME
I AM AN ORGANIZER !!
WHAT ARE YOU THINKING TO BRING MIDORI-SAN TO GROUP GATHERINGS!?
EH EH? WHY DO YOU SAY THAT!?
ISN'T GROUP GATHERINGS AN EVENT FOR EVERYONE TO COME TOGETHER AND HAVE A MEAL!?
!?
WHAT AN INNOCENT CHILD...
FINALLY REALIZED

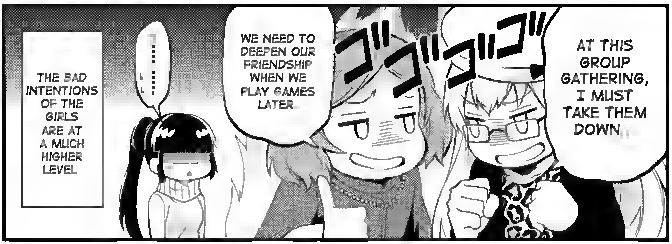
I
I AM
SPEAKING OF WHICH, WHY IS AKABANE-SAN HERE?
IF YOU SAY IT LIKE THAT, AREN'T YOU THE ONE...
THAT'S NOT IT !!
BAD IN-TENTIONS?
DON'T YOU HAVE BAD IN-TENTIONS TOO?
GROUP GATHERINGS ARE ALL ABOUT BAD INTENTIONS
EH !?
I HAVE BAD INTENTIONS.
ARE YOU A GIRL !!??
THERE IS PARFAIT PUDDING AND DANGO
ぼく
ぼくっ
I HEARD THE MATCHA DESSERT HERE IS REALLY GOOD...

OKAY, OKAY BAD INTENTIONS OR NOT THAT'S NOT IMPORTANT
SINCE WE ARE HERE LET'S ENJOY THE MEAL HAPPILY
OKAY?
MIDORI-SAN
WHY IS MIDORI-SAN HERE...?
DOES HE HAVE BAD INTENTIONS TOWARDS THE GIRLS TOO...?
I REMEMBER THIS STORE HAS A LOT OF CREATIVE SOBA DISHES
YEAH! IT WAS ON TV PREVIOUSLY
LOOK! ON THAT PAGE
I SEE...
ANYWAYS, LET'S ORDER A SOBA SALAD, FRIED SOBA SOBA RICE, AND THIN-SLICED SOBA
THIS GUY HAS BAD INTENTIONS TOWARDS SOBA DISHES
DON'T LIKE BEAUTIES BUT LIKE SWEETS

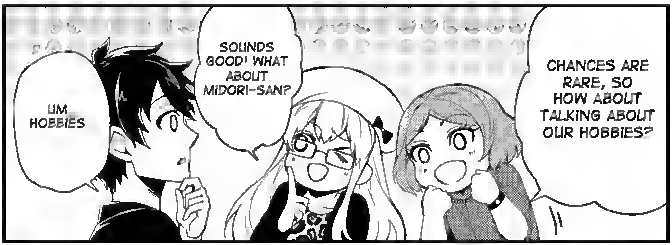


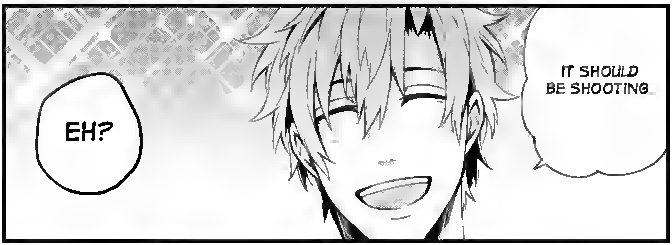


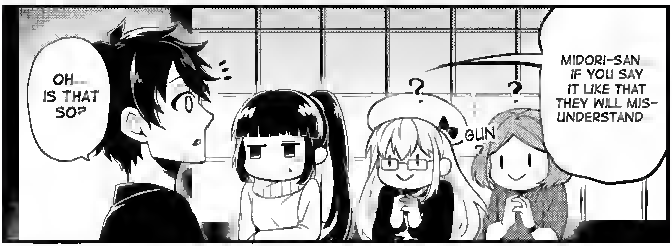
EH EH EH EH
IF FUJIMOTO-KUN HAS THE HEART, HE IS STILL VERY COMPETENT!
SPECIAL FILTERS APPLIED
I HAVE NEVER THOUGHT THE PRICE OF THE CHILDREN SECTION, MIDORI-SAMA
THIS IS GETTING OUT OF HAND
AND THE COLD AND MYSTERIOUS NEWBIE HOSOKAWA HARUKA-KUN ARE HERE!


THE BAD INTENTIONS OF THE GIRLS ARE AT A MUCH HIGHER LEVEL.
WE NEED TO DEEPEN OUR FRIENDSHIP WHEN WE PLAY GAMES LATER.
ゴゴゴゴゴゴ
AT THIS GROUP GATHERING, I MUST TAKE THEM DOWN.

网易漫画 manhua.163.com





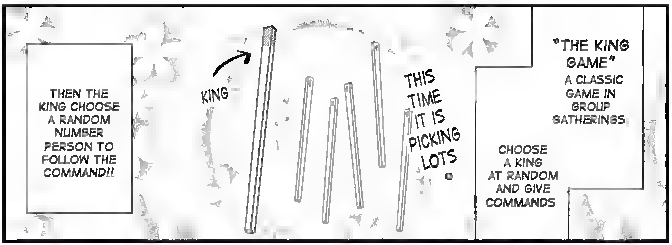


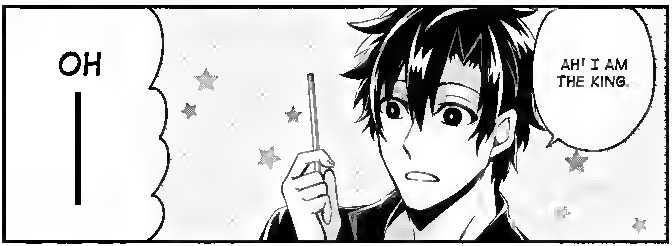
SCANS: 网易漫画
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

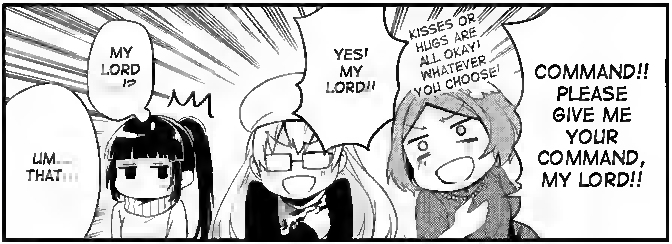
网易漫画 manhua.163.com

ABOUT THIS...
I AM CURIOUS TOO...
Y YES, I AM VERY CURIOUS!!
THEN... WHAT TYPE OF GIRL DO YOU LIKE?
THE PERSON I LIKE SHOULD BE THE TYPE I LIKE
THAT IS GREAT !!!!
EH?
IT'S NII-SAN
EH!?
FOR ME...
UM... FUJIMOTO-KUN DOES NOT NEED TO ANSWER.
Skip
I LIKE NII-SAN.
LEAVE. YOU BROTHER COMPLEX.

MIDORI-SENSEI, CAN YOU PLEASE GIVE MORE DETAILS-?
AND, FUJIMOTO-KUN, LET'S GIVE YOU A CHANCE TOO
CHANCE !?
UM... LET ME THINK
I AM NOT VERY GOOD AT HOUSE CHORES,
SO I WILL BE VERY HAPPY IF SOMEONE CAN COOK FOR ME
PERHAPS I WILL PREFER SOMEONE WHO CAN TAKE CARE OF ME
I REALLY LIKE THINGS SUCH AS COOKING AND HOUSE CHORES.
THEREFORE, I LIKE SOMEONE WHO CAN LET ME DO THESE THINGS.
HEY, THIS...
DON'T SAY IT!!
IF THEY NOTICE THAT IT WILL BE AN INSTANT GG!!
.....
ドクン!!


"THE KING GAME"
A CLASSIC GAME IN GROUP GATHERINGS.
CHOOSE A KING AT RANDOM AND GIVE COMMANDS
KING
THIS TIME IT IS PICKING LOTS
THEN THE KING CHOOSE A RANDOM NUMBER PERSON TO FOLLOW THE COMMAND!!



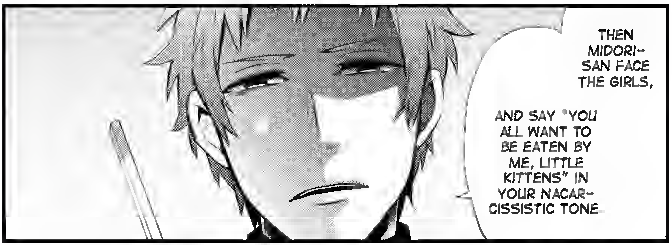


网易漫画 manhua.163.com

YOU HAVE WEIRD INTERESTS, MIDORI-SAN
WHAT IF YOU PICK A GIRL?
OH, YEAH. I AM SORRY.
I THOUGHT IT COULD MAKE THE ATMOSPHERE BETTER.
WHO IS NUMBER 2?
IT'S ME.
EH?
IF... IF IT IS MIDORI-SENSEI'S COMMAND
EH? ARE YOU REALLY DOING IT, AKABANE-SAN?
THAT'S WHY WE CANNOT DO THIS!!!
SUBSTITUTE! I WILL HELP YOU DO IT!!!
THINGS LIKE KNEELING IT'S EASY
FUJIMOTO-KUN. THERE IS NO SUCH TRICK IN KING GAMES
ガッテン!!

WHY ARE YOU NAMING ME?
MIDORI-SAN PLEASE APOLOGIZE "I AM A PERSON WITH BAD PERSONAALITY I AM SCUM I AM SORRY TO BE STILL BREATHING "
AH! NEXT I AM KING

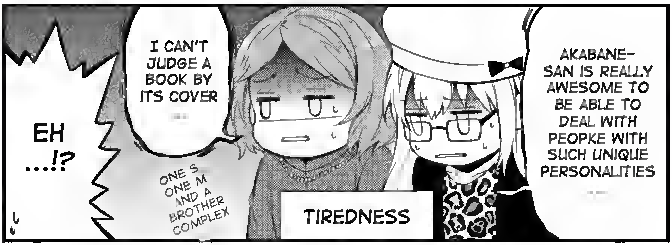
SUBSTITUTES ARE NOT ALLOWED
HEY
"I AM A PERSON WITH BAD PERSONA-LITY I AM SCUM "
OKAY !!
NAH, IT'S OKAY PLEASE HELP ME SUBSTITUTE, FUJIMON

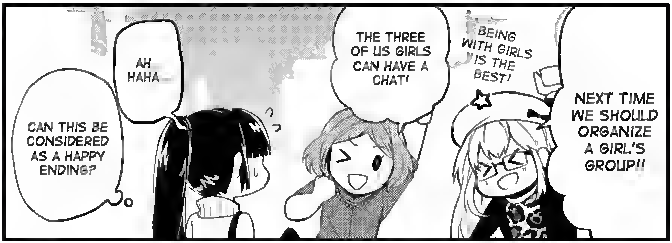


AH ...
I ALREADY SAID SUB-STITUTIES ARE NOT ALLOWED
I AM GOING TO KILL YOU
THIS... IS A BIT EMBARRA-SSING...
"YOU YOU "
HE TOLD YOU TO SAY THAT, FUJIMON

SCANS: 网易漫画
TRANSLATE & EDIT: 雪村透

WE HEARD THAT AKABANE-SAN FORMED A GAME TEAM WITH MIDORI-SENSEI, HOSO-KAWA-KUN AND FUJIMOTO-KUN
WE ARE SO ENVIOUS! ACTUALLY I WAS JEALOUS
BUT, IT S NOT LIKE THIS


AKABANE-SAN IS REALLY AWESOME TO BE ABLE TO DEAL WITH PEOPKE WITH SUCH UNIQUE PERSONALITIES
I CAN'T JUDGE A BOOK BY ITS COVER
EH ...!?
ONE S ONE M IND A BROTHER COMPLEX
TIREDNESS


NEXT TIME WE SHOULD ORGANIZE A GIRL'S GROUP!!
BEING WITH GIRLS IS THE BEST!
THE THREE OF US GIRLS CAN HAVE A CHAT!
AH HAHA...
CAN THIS BE CONSIDERED AS A HAPPY ENDING?

END

网易漫画 manhua.163.com